

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Martes 5 de octubre de 1982
Año LXXXII.—Núm. 25.110

ESPERANDO EL TRIUNFO

El PSOE tiene ya listas unas 20 nuevas leyes

Madrid.— El Partido Socialista tiene dispuestos ya los artícu-
los de al menos una veintena de nuevas leyes, para su inmediata presentación en las Cortes al comienzo de la legislatura, según informaron a «Europa Press» fuentes de la organización.

Entre estas leyes figura un nuevo código penal, que en el texto actual consta de 650 artículos y que ha sido elaborado durante cerca de dos años por juristas y abogados del partido.

El contenido está plenamente dispuesto para su aprobación por uno de los primeros Consejos de Ministros de un posible Gobierno socialista o, en otro caso, para su eventual presentación como proposición de ley.

Entre los proyectos de ley ya concluidos por el PSOE y propuestos para la legislatura entrante figuran: Ley de Objeción de Conciencia; Ley que Regule el Derecho de Reunión; Ley de Asociaciones; Ley del Derecho

de Asilo; Ley del Derecho de Petición; Ley de Iniciativa Legislativa Popular; Ley de Protección Jurisdiccional de los Derechos Fundamentales; Ley del «Habeas Corpus»; Ley de Asistencia Letrada al Detenido y al Preso; Ley de Protección y Reforma de Menores; Ley del Derecho de huelga; Ley del Estatuto de Centros Escolares; Ley Orgánica del Código Penal; Ley del Código Penal Militar; Ley de Jurisdicciones Militares; Ley Procesal Militar; y Ley Disciplinaria Militar.

Todas ellas han sido examinadas ya por la Comisión Ejecutiva del partido, que introdujo algunos retoques en los textos.

POLONIA

«SOLIDARIDAD», ENTERRADA

Viena.— Con la nueva ley sindical polaca, las autoridades de este país han enterrado definitivamente al sindicato independiente «Solidaridad», suspendido desde el pasado diciembre.

Según el nuevo proyecto de ley sindical, que trascendió ayer a la prensa occidental en Varsovia, se prohibirá en adelante la reanudación de las actividades sindicales de Solidaridad y el uso de su nombre, así como las huelgas para la consecución de objetivos políticos. Se espera que el borrador sea aprobado el próximo sábado por el Parlamento Polaco (Sejm).—Efe

SEGOVIA

**EL C.D.S. PIDE
LA DIMISION DEL PRESIDENTE
DE LA DIPUTACION, Y EL P.S.O.E.
REMITE DOCUMENTOS AL MINISTERIO FISCAL SOBRE DICHA
CORPORACION**

(Pág. 3)



Madrid.— El Rey don Juan Carlos clausuró ayer el 34 curso de Guerra naval en el que se han diplomado 28 oficiales. Le acompañaron en el acto el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo y el ministro de Defensa, Alberto Oliart. En la foto, don Juan Carlos impone una condecoración a uno de los oficiales diplomados. (Foto Efe)

HA MUERTO LA ACTRIZ

VIVIEN MERCHANT

Londres.— Vivien Merchant, actriz británica que se hizo famosa como símbolo sexual en las obras de Harold Pinter, ha muerto a la edad de 53 años.—Efe.

EL DOLAR, A 115 PESETAS

Madrid.— Por segundo día consecutivo, el dólar ha alcanzado su máxima histórica al rebasar la barrera de las 115 pesetas y situarse en 115,130 pesetas.

El dólar se situó ayer en 114,950 pesetas.—Efe

Los animales consumen un tercio de la producción mundial de cereales

Méjico.— Unos 500 millones de toneladas de cereales, un tercio de la producción mundial, se emplean para alimentar a los animales.

Así lo ha manifestado el director general de Ganadería de la Secretaría mejicana de Agricultura, Enrique Salinas, quien añadió que, en contraste con este hecho, en Méjico hay unos 19 millones de personas que carecen de los alimentos básicos y que no consumen las necesarias calorías ni proteínas.—Efe

Barrero
Muebles de Cocina

Suba a vernos
Le abonamos el desplazamiento desde el centro de Segovia

Polígono Industrial «El Cerro»
c/ Guadarrama, n.º 21
Teléfono 42-06-71



**FELIPE GONZALEZ
en SEGOVIA**

**TEATRO JUAN BRAVO
Miércoles 6 7,30 tarde**

Por el cambio



apunte del día

GOLPEAR

Los golpistas no paran, quieren golpear una y otra vez. De momento no han podido consumir sus acciones, pero ahí están esos preparativos. Si dedicaran sus mentes para otras cosas, mejor nos iría. Pero no; dedican día y noche para pensar cómo golpear a la democracia, a la Constitución, en suma, a todos los españoles que la votamos por mayoría.

Una nueva trama, un nuevo plan estaba en ciernes, para devolvernos a un pasado asumido por todos, pero no deseado por casi nadie. Según los primeros indicios hay implicados, hasta entre quienes se encuentran en prisión por la intentona del 23 de febrero. En los «domicilios» de que disponen es fácil pensar en nuevas «salvaciones nacionales»; si estuvieran otro régimen carcelario quizá se pensaría en la fuga, como tantos presos civiles en las incómodas y aglomeradas prisiones españolas.

Uno de los presuntamente implicados, recordemos, renegaba de su actuación golpista el 23 de febrero; daba la impresión de que los tanques en Valencia salieron a la calle para hacer el rodaje. Encima algunos nos los quieren presentar con el honor inmaculado. A base de detergente, se nos ocurre pensar.

La Prensa opina

LA AZADA Y EL CANDIL

ya

Comenta:

La azada y el candil fueron dos de los pilares de la vida humana desde la «revolución agraria» hace diez mil o doce mil años, hasta los años veinte y treinta, al menos en gran parte de nuestra patria. Como siempre, hay quienes añoran las pasadas Arcadias y Bucolias que don Quijote ponderó a los asombrados pastores manchegos y a los que los antiguos llamaron «edad de oro», y al parecer se quiere volver a tan útiles instrumentos. Bien Fácil es añorar los tiempos duros con aire acondicionado y calefacción y bien nutridos y holgados. Pero no sólo los terroristas de Eta y su «base» de partidos más o menos utópicos, sino también por otras latitudes se predica aquello de «antes que nucleares preferimos alumbrarnos con velas. Para completar el panorama ya se ha incendiado una máquina recolectora de algodón y se pide en múltiples asambleas que todo se haga a mano de braceros.

EL CAMINO DE SANTIAGO

ABC

Jaime Campmany escribe:

Se lamenta don Santiago de que el Partido Socialista Obrero, no es que quiera ganarles; es que quiere deshacerlos. Quiere borrarlos del mapa político, leñe. Malos mengues lo lleven. Esa misma lamentación la ha suspirado Landelino Lavilla en Valencia. «Alianza Popular no quiere ganarnos: quiere deshacernos». Don Landelino no hace memoria de que eso fue exactamente lo que sucedió en las elecciones del 77 y 79 solo que al revés y que en política, como en todo, donde las dan las toman. En todo caso, malo es eso de presentarse ante las urnas con lamentaciones quejumbrosas y lastimeras argumentaciones. Al personal no le gusta acudir a las urnas como quien va a un entierro. En política, afligirse es suicidarse. No se puede pedir un voto con la aflicción de que a uno le han quitado los grandullones todo lo que uno tenía. En política, llorar es perder. A mal tiempo, buena cara, paciencia y barajar. En política, malaventurados los que lloran, porque ellos no entrarán en el paraíso del poder.

En la defensa que hizo de la televisión pública en monopolio estatal, don Santiago enseñó demasiado la oreja del recelo a la libertad. Libertad, según para qué, según para quién y según convenga. El capital puede abrir cadenas de televisión y sacar periódicos. Los que no tienen dinero, no. Pues ya nos hemos cargado la libertad económica. No creo yo que a los comunistas les falten posibles para tener su cadena de televisión y su periódico. En Francia tienen «L'Humanité», en Italia tienen «L'Unità», en México tienen «Uno, Más Uno» y en España «Mundo Obrero». Pero claro, lo mejor para los comunistas es que todo quisque tenga que leer «Pravda» por la mañana e «Izvestia» por la tarde. Y por la noche, a ver a don Santiago Carrillo en televisión.

En el tono y en los ademanes, don Santiago estuvo moderado, suave, paternal y casi dulcemente predicador. Don Santiago no parece el líder de los comunistas, ni el jefe de los comunistas, ni el caudillo de los comunistas. Don Santiago parece el apóstol de los comunistas. El camino de don Santiago va a ser abrupto, escabroso, empujado, duro y seco. Le deseo a don Santiago en este camino, al menos algún alivio de caminante.

COLABORACION

POLITICA Y SOCIEDAD. CALIDAD DE VIDA Y JUVENTUD

Por AGUSTIN RODRIGUEZ SAHAGUN
Ex-ministro y ex-diputado del Congreso

Un programa político en una sociedad de libertades es, sobre todo, un programa que haga referencia a la madurez y participación de los ciudadanos en la comunidad. Sabemos muy bien que la crisis moral, económica y social que atravesamos en el mundo entero, no es coyuntural, es una crisis de transformación profunda de la que surgirán nuevos valores y una crisis en la que se están fraguando las condiciones de vida de la próximas décadas. Un mundo se desvanece, mientras nace otro con apasionantes y gravísimas interrogantes. Sólo los pueblos capaces de dar respuesta eficiente a las nuevas circunstancias sobrevivirán dignamente. De lo contrario serán colonizados por naciones con más iniciativa o caerán en la pobreza y la atonía. Necesitamos todas las aptitudes, todos los esfuerzos, toda la imaginación posible y una inagotable facultad de integración. Hay que transformar las estructuras mentales, culturales, educativas, industriales y organizativas de España en los tiempos necesarios. Y ello exige fuertes dosis de solidaridad y una gran generosidad para incluir a todos, como Renan decía «excluir toda exclusión». Racionalizar el presente y comprender y preparar el porvenir, no sólo es una formidable empresa, es una necesidad perentoria a la que debemos hacer frente de forma continuada y sostenida.

Aquel grupo humano que sepa convencer a los demás de que dispone de los elementos de comprensión del próximo futuro

y se determine audazmente en su andadura será seguido no sólo en las urnas sino en la cultura, en la Universidad, en las relaciones industriales, en las relaciones humanas y sociales. Esta es la gran ocasión de consolidar la democracia social, de transferir las virtualidades del sistema político al sistema social. La verdadera calidad y densidad de una sociedad reside en ella misma, en el vigor de su vida asociativa, su capacidad de creatividad, su imaginación para plantear e impulsar por sí misma, nuevas soluciones a los problemas planteados. El más preocupante déficit y retraso respecto a Europa, que constituye nuestro destino manifiesto, es el del desarrollo de nuestra sociedad. Desarrollo que se refleja en el asociacionismo para todos los fines humanos y en la existencia de grupos capaces de autoexpresión y equilibrio en el marco de la Constitución y de la organización del Estado. No para limitar o condicionar en modo alguno la soberanía del pueblo, sino para vertebrar su ejercicio en plenitud por los representantes legítimos elegidos para ello. La capacidad de iniciativa y participación de los grupos sociales constituye el más radical empeño en la configuración de una nueva manera de vivir.

Manera de vivir que exigirá un esfuerzo de adaptación a nuevas situaciones y a concepciones globales. Yo pienso que han de interpretarse y apoyarse dos grandes fenómenos plenamente actuales: el conjunto de sensibilidades, ideales y aspira-

ciones, que hacen relación a la calidad de la vida y el papel emergente de la juventud, de los jóvenes, como sector sociológico con mayor peso específico que en ninguna otra etapa de nuestra historia.

Respecto al ideal de mejorar la calidad de vida, debe entenderse como una formidable aportación moral de nuestro tiempo. La educación, la cultura, el arte, el despertar a la naturaleza, constituyen hoy requerimientos que tienen carácter sustantivo y generalizado, que son en sí mismos creativos y productivos, que esencialmente humanizan y enriquecen a la personalidad individual. Suponen al mismo tiempo, una fuente de cohesión y de pluralismo y son, en definitiva, como una nueva forma de civilización. Los poderes públicos han de propiciar la calidad de vida aportando los recursos de infraestructura necesarios, pero la tarea es también propia de los agentes sociales, de la cooperación social. En este sentido el hecho de vivir en una democracia real que sólo disfruta una pequeña minoría de naciones, es el primer elemento a considerar en el cuadro de las premisas para la calidad de vida.

En cuanto a la juventud, hay que enfocar sus acciones desde un espíritu nuevo. Hasta ahora hemos venido preocupándonos del legado que dejaremos a las nuevas generaciones, de forma e integrar socialmente a los jóvenes, — de «educarlos» — con mayor o menor fortuna.

Yo creo que hay que darle a la problemática de la juventud actual un giro copernicano. Lo primero es que tenemos que aprender a vivir con los jóvenes, a trabajar con los jóvenes, aceptando el hecho natural, — sin instrumentación de ningún tipo — de que su aportación no es solamente estimulante, sino sencillamente fundamental. No se trata ya de construir un mundo mejor para nuestros hijos, sino de vivir el mundo que tenemos con nuestros hijos y permitirles que asuman el coprotagonismo que les corresponde. Así de simplemente empezarán a manifestarse tal cual son muchos errores que habitualmente cometemos y, en especial, ese afán de manipular o conformar sus voluntades como si se tratara de nuestra propiedad. No basta el en todo caso indispensable testimonio moral que hemos de dar. Ya no basta, aún cuando sea imprescindible, el necesario también extender la participación plena de la juventud. Una participación confiada y sin privilegios ni simples pretensiones didácticas. Hasta hoy la frontera de la participación se situó exactamente entre las generaciones y la divisoria ante la que se encuentran los jóvenes no ha sido franqueada nunca. Una sociedad verdaderamente democrática tiene que afrontar como primer desafío el de la plena participación intergeneracional o se enfrentará con el tremendo hecho de la inutilización de sus mejores recursos y la puesta en peligro de su propia viabilidad.

COLABORACIONES PARA LA CAMPAÑA ELECTORAL

Con motivo de la campaña electoral que dará comienzo el próximo día 6 de octubre, EL ADELANTADO DE SEGOVIA, deseando colaborar a la libre expresión de cada uno de los partidos y coaliciones proclamados candidatos, pone a disposición de los mismos, con carácter gratuito, unos espacios que podrán ocuparse a partir de la indicada fecha. En estos espacios, los partidos y coaliciones podrán exponer a los lectores sus idearios, sus opiniones, los fundamentos de su campaña, etc., procurando siempre el máximo respeto hacia el resto de los candidatos.

Esta colaboración de cada partido o coalición consistirá en un solo artículo, con una extensión máxima de 75 líneas mecanografiadas en folio, incluyéndose, si así se desea, el anagrama del partido o coalición junto al artículo.

Los originales deberán estar en nuestro poder, lo más tarde, a las 13 horas del día 12 de octubre; de los que llegaran con posterioridad no podemos garantizar su publicación. Rogamos la mayor presteza en la remisión a fin de poder iniciar, en cuanto comience oficialmente la campaña, la publicación de estas colaboraciones.

A nuestros colaboradores espontáneos

Recordamos una vez más que todos los escritos, de cualquier índole, que se remitan a nuestro periódico con la intención de que sean publicados, deben hacer constar, bien en el mismo escrito o en carta aparte, los datos personales del autor y responsable: Nombre y apellidos (con firma autógrafa), D. N. I., domicilio y teléfono.

ELECCIONES 82

El PSOE presenta documentos al ministerio fiscal por si estima delito de malversación de fondos en la Diputación

Hace referencia a un escrito firmado por el presidente y varios diputados, convocando a una reunión a alcaldes y concejales con candidatos de AP-PDP

El CDS pide la dimisión del presidente de la Diputación por el mismo motivo

El PSOE ha presentado ante el ministerio fiscal, diversa documentación por si estimara delito de presunta malversación de fondos contra el presidente de la Diputación Provincial, Rafael de las Heras Mateo y varios diputados, por entender que se han utilizado medios de esa institución para fines ajenos a la misma.

Según ha declarado a nuestra redacción el diputado socialista Isaac Sastre, se han basado en un escrito que con el escudo y membrete de la Diputación Provincial, aunque con la coetilla de particular, el presidente de la Diputación y los diputados, todos de UCD, Serviliano García de Castro, Manuel Sanz Sanz, Luis Fuentes Caro y Florentino Ramos Gozalo, convocaban a una reunión de alcaldes y concejales de una determinada zona de la provincia a una reunión donde iban a asistir los candidatos de la coalición Alianza Popular—Partido Demócrata Popular (AP-PDP), Modesto Fraile, Carlos Gila y José M.ª Herrero. El Sr. Sastre ha afirmado que se estaba utilizando un organismo para fines electoralistas concretos y ha calificado la situación de «lamentable». Ha añadido también que el funcionamiento de la Diputación ha venido siendo tergiversado hacia una orientación electoralista por parte del equipo de gobierno de la misma.

COMUNICADO DEL CDS

En un comunicado de prensa que nos ha remitido el Centro Democrático Social, también denuncian que desde hace meses se vienen repitiendo reuniones de concejales y alcaldes convocadas por el presidente de la Diputación y la propia Diputación a las que asisten candidatos de la coalición AP-PDP «quienes informan a los asistentes y orientan el voto hacia su candidatura».

El comunicado dice lo siguiente:

1.ª El señor presidente de la Diputación no puede utilizar los medios de la Diputación que pagan todos los segovianos y la Hacienda Pública para hacer convocatorias o cursar comunicaciones de claro matiz electoral, en favor de la candidatura de Alianza Popular, encabezada por D. Modesto Fraile. Dado que a dichas convocatorias siempre asisten los mismos, sin

que haya comenzado la campaña electoral.

2.ª La legitimidad del presidente de la Diputación lo viene dada en cuanto miembro de UCD con lo que de esa forma queda invalidada y por tanto su actuación en entredicho. La dignidad de su cargo en cuanto miembro de UCD queda manchada por su papel en la presente situación.

3.ª No entendemos la incapacidad de UCD para cesar al Sr. de las Heras Mateo como presidente de la Diputación que de forma solapada está apoyando claramente candidaturas contrarias a las de su propio partido, ante la perplejidad de los segovianos que no son ajenos a estos hechos.

4.ª Centro Democrático Social pide públicamente la dimisión inmediata del Sr. presidente de la Diputación, por la utilización de su cargo en apoyo claro y definido con medios y personas, de la candidatura de Alianza Popular, rompiendo el mandato institucional que como miembro de UCD le fue conferido por el pueblo segoviano.

5.ª La Unión de Centro Democrático, demuestra una vez más su incapacidad para mantener una línea de Gobierno coherente, a nivel provincial y ni siquiera puede ya defender la objetividad de las instituciones, dirigidas por sus propios miembros, dando así a los segovianos una muestra más de sus propias contradicciones internas, lo que produce confusión y desesperanza en los electores segovianos.

6.ª Centro Democrático Social, desde su posición de centro moderado y reformista, hace saber a la opinión pública de Segovia, que denunciará con firmeza cualquier intento que como el aludido pueda menoscabar la libertad de expresión o reunión y las discriminaciones que en este sentido pudieran hacerse hacia otros partidos antes o durante la campaña electoral, por instituciones que representan a todos los segovianos y cuyo mantenimiento corre a cargo de nuestro pueblo».

PRESENTACION DEL PROGRAMA SOCIALISTA

En la tarde de ayer, los candi-

datos por Segovia del PSOE, a excepción de Luis Solana Madañaga, presentaron el programa del partido para una acción de gobierno, en el caso de acceder a él tras las próximas elecciones. Los candidatos fueron exponiendo todos los temas según les fueran más afines a sus conocimientos y profesiones. Juan Muñoz, llevó el peso de la presentación como segundo candidato al Congreso y como persona que ha trabajado en la elaboración del programa económico del PSOE. De este programa destacó que aparte de ofrecer mayor igualdad para todos, ofrecía una salida a los momentos de crisis del país, pues daba seguridad a la inversión privada y, a la vez, no dejaba al país a expensas de si la inversión privada quería cumplir con su cometido, mediante un incremento y una mejor administración de la inversión pública.

Se destacó especialmente importante para una provincia como la nuestra todo el programa de atenciones a las pequeñas y medianas empresas y al sector agrario, cuya renta se espera ir progresivamente equiparando a las demás, tal como establece la Constitución.

SEDE DEL CDS

Los candidatos del CDS, dieron a conocer ayer a los medios informativos la sede del partido que está ubicada en el n.º 7 de la calle de Los Coches. Así mismo, el número uno de la lista al Congreso, José Ramón Caso explicó los tres objetivos más importantes del Congreso del CDS que son: dotar de órganos directivos al partido; definir la estructura organizativa del partido que será federal correspondiendo a la organización autónoma nacional y definir la política e ideología con los principios de libertad, igualdad y solidaridad. También habló de que para salir de determinados problemas que tiene el país había que hacer un pacto de Estado en colaboración con el resto de las fuerzas políticas y que los períodos más fructíferos en España habían sido los de consenso.

MATERIALES CONSTRUCCION

SANTA TERESA

La Lastrilla, Telf. 412680

Seminario de microelectrónica en Segovia

Participan 50 especialistas de España, Inglaterra, Francia y Alemania

Ayer lunes, día 4, se inició en Segovia, en el Palacio de Quintanar, un Seminario avanzado sobre materiales y procesos tecnológicos en microelectrónica, organizado por el Grupo Especializado de Física del Estado Sólido (G.E.F.E.S.) y la Real Sociedad Española de Física.

Dicho Seminario congrega a más de 50 especialistas de distintas Universidades y Centros de Investigación de España, y representaciones de Francia, Inglaterra y Alemania.

Las sesiones de mañana y tarde tienen lugar en el salón de sesiones del Palacio de Quintanar, y se extenderán hasta el próximo viernes día 8.

Dichas sesiones desarrollan un conjunto de aspectos actuales sobre materiales tecnológicos y dispositivos de interés en microelectrónica. Simultáneamente, se celebran exposiciones de trabajos de investigación, en forma de carteles, tendentes a presentar la actividad que se viene desarrollando en España sobre microelectrónica, electrónica física, materiales electrónicos, física de semiconductores, etc.

Otro de los objetivos de este Seminario es facilitar la coordinación, el conocimiento y la cooperación entre los grupos de investigación en este área de tan gran complejidad y coste económico.

Las técnicas y procesos tradicionales en circuitos integrados se están aplicando a diversas áreas científicas y tecnológicas, como son la optoelectrónica, transductores, microelectrodos,

etc., por lo que resulta necesario explorar las bases científicas de técnicas y procesos de microminiaturización.

En nombre de la provincia de Segovia, el presidente de la Diputación dio la bienvenida a los asistentes en un acto que se celebró a la 1,30 de la tarde, y en el que, tras unas breves palabras, se sirvió una copa de vino español.

El grupo «Libélula» en la Muestra de Teatro Nacional

El grupo de teatro-guiñol «Libélula» va a representar a Segovia en la Muestra de Teatro Nacional que organizada por el Ministerio de Cultura se inicia hoy en la sala Olimpia de Madrid y a cuya inauguración acudirán la ministra de Cultura, Soledad Becerril.

El jueves y el viernes próximos a las 7 de la tarde «Libélula» representará la obra «Mosaico» y el sábado a las 5 de la tarde y el domingo a las 12 del mediodía la obra infantil «Imágenes o algo así».

Los miembros del grupo «Libélula», llevan residiendo en Segovia desde el año 1978, representando desde entonces a nuestra ciudad en diversos certámenes nacionales e internacionales: Wrocław (Polonia) en 1978; Palermo, Sicilia y Oporto en 1979, y en el primer y segundo festivales de teatro de marionetas celebrado en Zaragoza en 1980 y 1981.

Opel Kadett 1.6 SR.
Una joya mecánica de alta potencia.



AUTOGARSA

OPEL EUROSERVICE ASSISTANCE
☎ (91) 4555585

C./ Siete Picos, 20
Polígono Industrial
SEGOVIA **Teléfono 42.55.12**

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 6 de octubre

Van 279 días; faltan 86.
Sol: de 7,15 a 18,49.

SANTORAL

Santos: Bruno, Renato y Román.

PENSAMIENTO

«Una oportuna enfermedad pone en orden el alma y el cuerpo y prolonga la vida.» (Blanco Soler).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 484.

FARMACIA DE GUARDIA

Herrero Albiñana, plaza Ramiro Ledesma, 1.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 678,7 m/m.
Viento del O.
Temperatura máxima: 15,8°.

En la mañana de hoy

Presión: 676,6 m/m.
Viento del O.
Temperatura mínima: 12,2°.
Temperatura a las 10: 13,2°.

En España

Se espera para hoy un progresivo aumento de las nubes en la mitad norte del país con intensos chubascos en el Cantábrico y más dispersos en el resto.

Pronóstico para mañana: Frecuentes chubascos en el tercio Norte peninsular y más débiles y dispersos en su mitad Norte.

Las precipitaciones serán de nieve en alturas superiores a los mil metros. Despejado en el resto. Descenso de las temperaturas exceptuando en Canarias y Costa del Sol.



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer

Reservas Banco de Sangre en el día de hoy

	Unidades de sangre		Unidades de sangre
O+	2	O+	10
O-	—	O-	2
A+	3	A+	17
A-	2	A-	6
B+	—	B+	1
B-	1	B-	—
AB+	—	AB+	4
AB-	—	AB-	2
Total donaciones	8	Total reservas	42

NECESIDADES PRIORITARIAS

O— O+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»:
de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

AGENDA

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Fernando Sáez, pinturas.
Hasta el 28 de octubre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Grupo Ayala. «Ocho pintores asturianos». Hasta el 20 de octubre.

EN EL CASINO DE LA UNION

Javier de Miguel Polo, pinturas y metales.

DON CAMILO

Alicia Escorial, dibujos y figuras. Hasta el 11 de octubre.

REGISTRO CIVIL

8 nacimientos y
5 defunciones

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Cristina San Vicente y Renedo, hija de Martín y de María Purificación; Aránzazu Herrero y García, de Jesús y de María del Patrocinio; Verónica García y de la Cruz, de Eugenio y de María del Carmen; César de la Calle y Mateos, de José Miguel y de María Jesús; Jaime Sanz y Barrios, de Pablo y de Gloria María; Ana María González y Camacho, de Eduardo y de Ana; María del Carmen Ceballos y Pinela, de Vicente y de Flora; Laura Martín y Fernández, de Daniel Carlos y de María del Rosario.

Defunciones: Juan del Barrio Sanz, de 64 años; Clementino Pintos y Rubio, de 46; Tomasa Burgos y Rubio, de 61; Herminio Gil y Bonilla, de 69; Nicolás Calvo y Martín, de 70.

CULTOS

DE LAS MARIAS DE LOS SAGRARIOS

Mañana, miércoles, a las 6 de la tarde, los habituales cultos en la iglesia de San Martín, que serán ofrecidos por el fruto pastoral de la visita del Papa a España y por la asociada Antonia González.

Se ruega la presencia minutos

antes para ensayar los cánticos de la misa.

Las Misioneras Eucarísticas de Nazaret invita a la unión a estos actos y a la oración, estudio y programación de la citada venida del Papa.

ENSEÑANZA

CURSO EN EDUCACION PERMANENTE DE ADULTOS

Círculo de Educación Permanente de Adultos.—Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en los diferentes turnos del Centro Público de Educación Permanente de Adultos, que el curso escolar 1982-83 comienza hoy, día 5; cada uno en su correspondiente turno.

EXAMENES DE LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS

Por un error sufrido en la nota publicada ayer, en materia de horarios, publicamos de nuevo éstos:

Inglés: Día 7 de octubre, a las 10 horas, primer curso; a las 16, segundo curso. Día 8, a las 9, tercer curso. Día 9, a las 9, cuarto curso.

Francés: Día 5 de octubre, a las 9 horas, primer curso; a las 11, segundo curso; a las 16, tercer curso. Día 6, a las 9, cuarto curso.

Tendrán lugar en el Palacio de Quintanar.

AVISOS

MEDIDAS PARA RECUPERAR EL PATRIMONIO ARQUITECTONICO RESIDENCIAL

Ministerio de Cultura. Gabinete de Prensa.—El Consejo de Ministros, a propuesta de los titulares de Obras Públicas y Cultura, ha aprobado un real decreto para la rehabilitación del patrimonio arquitectónico en centros urbanos, núcleos rura-

ESPECTACULOS

CINES

VICTORIA:

7,30 y 10,30. Estreno.
Unico día. Apta.

LA MALDICION DE LA REINA DRAGON

Peter Ustinov, Lee Grant.

CERVANTES:

Mañana,
LA SERPIENTE A LA SOMBRA DEL MONO
Aventuras, kárate.

LAS SIRENAS:

Mañana,
LOS SIETE MAGNIFICOS
Yul Bryner, Charles Bronson.

les y conjuntos histórico-artísticos.

La preocupación a la que atiende el real decreto, es la situación de deterioro en que se encuentran los barrios céntricos y antiguos de ciudades y pueblos especialmente grave en el caso de conjuntos histórico-artísticos. Las medidas que se establecen son unas públicas y otras de apoyo a los habitantes de dichos barrios.

Las medidas públicas a desarrollar por la Administración consistirán en un completo plan de saneamiento, servicios públicos, acondicionamiento de vías públicas, etc. El apoyo a los habitantes para la restauración de sus casas, fachadas, cubiertas, patios, interiores, elementos ornamentales y característicos de los edificios consistirán en préstamos privilegiados e incluso, en ciertos casos, en subvenciones a fondo perdido.

El Ministerio de Cultura va a desarrollar una amplia campaña de divulgación de las medidas de este real decreto para lograr su más amplio conocimiento por las personas que pueden beneficiarse del mismo.

EXCURSION A BENIDORM PARA BENEFICIARIOS DEL FONDO NACIONAL DE ASISTENCIA SOCIAL

Asamblea Provincial de Cruz Roja Española.—La Asamblea Provincial de Cruz Roja Española de Segovia, organiza para los beneficiarios del Fondo Nacional de Asistencia Social, una excursión a Benidorm, desde el día 13 de octubre al 26 del mismo mes, completamente gratis.

Las plazas en número de 46 se adjudicarán por riguroso orden de presentación de solicitudes, las cuales se presentarán en la Asamblea Provincial de Cruz Roja en Segovia, calle Leopoldo Moreno, 18, acompañados de la documentación acreditativa de ser beneficiario del mencionado Fondo Nacional de Asistencia Social.

Plazo de inscripción hasta el día 8 de octubre.

Tendrán preferencia las personas de la tercera edad que residan en la provincia de Segovia.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Doctora María Luisa Calatrava
Ginecología

Preparación al parto y post parto

Fdez. Ladreda, 25, 1.º D
Teléfono 42 96 43

SOCIEDAD FILARMONICA DE SEGOVIA

Miércoles, 6 S. I. CATEDRAL 7 tarde

Concierto inaugural de temporada

Recital de órgano por
PAULINO ORTIZ DE JOCANO

Organista de la parroquia de la Concepción, de Madrid.
Obras de T. de Santa María, Cabezón, Couperin, Landon, Cabanilles, Larrañaga, Bruna, Soler y Ferrer.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Tele 1.
15,35, En tiempo de sobremesa
16,05, Los cuentos de Shillingbury.
17,00, Despedida de la programación nacional.
17,01, Programa de cobertura regional.
18,15, Carta de ajuste.
18,30, Apertura y presentación.
18,35, La cometa blanca.
19,00, El libro gordo de Petete.
19,02, 3, 2, 1... contacto.
19,30, El loco mundo de los payasos.
20,00, Un mundo para ellos.
20,30, Vivir cada día.
21,00, Telediario.
21,35, 300 millones.
22,35, Debate electoral.
23,35, Última edición.
23,50, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Antena regional.
14,30, Plaza Mayor.
15,00, Tele 1.
15,35, En tiempo de sobremesa
16,05, Los cuentos de Shillingbury.
17,00, Despedida de la programación nacional.
17,01, Programación de cobertura regional.
18,15, Carta de ajuste.
19,30, Apertura y presentación.
18,35, La cometa blanca.
19,00, El libro gordo de Petete.
19,02, 3, 2, 1... contacto.
19,30, A pie, en bici, en moto.
20,00, Documental.
21,00, Telediario.
21,35, Sesión de noche.
23,45, Última edición.
23,50, Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

7,00 Informativo.
7,03 Cosas de Segovia (avance).
7,30 Matinal Cadena SER.
8,45 Cosas de Segovia.
9,00 Informativo.
9,03 Cosas de Segovia.
10,00 Informativo.
10,03 Su programa.
11,00 Mediodía Cadena SER.
12,00 Informativo.
12,03 Su programa.
13,00 Informativo.
13,05 Vermut de melodías.
13,30 Información local.
14,00 Bolsa agrícola.
14,05 Musical.
14,30 Informativo de las dos y media.
15,00 Segovia a las tres.
16,00 Informativo.
16,03 Musical.
16,30 Cita con el miedo.
17,00 Informativo.
17,03 Cita a las cinco.
18,00 Informativo.
18,03 Programa especial.
18,15 Confidencias.
18,30 Música para todos.
19,00 Informativo.
19,03 Ritmos ligeros.
19,30 Santo rosario.
20,00 Informativo de las ocho.
20,10 Especial elecciones.
21,00 En punta.
21,15 La noche es joven.
22,00 Informativo de las diez.
22,10 Información local.
22,15 La noche es joven.
23,00 Superventas.
23,30 Hora 25.
1,15 Medianoche.
2,00 Cierre.

Presentación del libro de José A. Flórez Valero sobre «San Antonio el Real»

El acto tuvo lugar en el monasterio, ante una gran cantidad de público

Ayer fue presentado oficialmente el libro que José Antonio Flórez Valero ha escrito en torno al monasterio de San Antonio el Real y que recientemente ha editado la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Al acto —celebrado en el citado monasterio— asistió gran cantidad de público así como algunas autoridades provinciales y locales.

Comenzó la presentación con unas palabras del propio autor sobre la significación histórica del monasterio, la presencia de la orden de las clarisas en la ciudad y la importancia de las joyas artísticas que encierra este monumento, que se ha conservado casi sin variaciones durante quinientos años. Tras las palabras pronunciadas por José Antonio en la iglesia del convento se procedió a la visita del claustro, tras la cual el director de la Caja de Ahorros, Carlos Rojo, presentó el libro —que recoge abundante material fotográfico a cargo de José María Heredero— haciendo referencia a la obra social de la entidad que representa y que decidió editar esta obra como una aportación más a la cultura de la provincia.

El acto terminó con un recital de «Voces de Castilla» en la iglesia abarrotada de público en el que una vez más se unieron los estilos polifónicos clásico, religioso y popular que suelen caracterizar la actuación de la popular coral segoviana.

UNA JOYA DESCONOCIDA

En un momento de la presentación, el propio José Antonio Flórez Valero manifestaba a nuestra Redacción los motivos que le habían impulsado a escribir sobre el monasterio de San Antonio el Real: «Me decidí a publicar este libro, en primer lugar, porque no existe nada publicado en torno al monasterio —aunque aparece en todas las guías turísticas— salvo 16 páginas escritas por el marqués de Lozoya alrededor del 1918. En segundo lugar, porque había dispensa de entrar en la clausura, lo cual es interesante para reflejar en la obra una serie de aspectos que no pueden ver y, por último, porque a mi modo de ver, esto es una joya que tiene Segovia y que por estar fuera de las líneas habituales no se conoce, pero impresiona a todo el que viene».

Seguidamente el autor manifestó que no había pretendido hacer una obra erudita sino una explicación a modo de guía, pero sin olvidar la seriedad y la investigación. «Este podría ser un punto de partida para que alguien con más medios y más metido en estos temas realice una profunda investigación sobre el monumento».

La obra, de 130 páginas, recoge en diversos capítulos una pequeña investigación histórica del convento; la descripción de sus obras de arte, que no están

debidamente catalogadas; y algunos aspectos en torno a la comunidad religiosa que lo habita.

CINE

«DULCES HORAS», de Carlos Saura

Hay que reconocerle a Saura su habilidad, su saber hacer cine, pero a mí tampoco me ha gustado esa película que se rodó el verano del pasado año (algunas escenas en Valsain).

«Dulces horas» parece el compendio de sus películas de la época franquista y el espectador se aburre, en unas ocasiones por no entender (se nota demasiado la manía saurina de ocultar como si desde entonces no hubiese cambiado nada) y en otras porque todo resulta demasiado obvio para insistir en ello (el descomunal complejo de Edipo del protagonista). Por supuesto que echo de menos la lineal de «Deprisa, deprisa» y deploro, como tantos otros, que el director y guionista haya optado por sacrificar la nitidez narrativa en aras de guión enrevesado y cargado de una dudosa simbología, que tal vez funcionara en «La prima Angélica» (película que encuentro muy semejante a ésta: recuerdos de la guerra-post-guerra, aparición de lo militar, el niño representado por el actor adulto y algún detalle más), pero desde entonces han pasado algunas cosas y creo yo que lo que entonces podía estar plenamente justificado por las circunstancias-censura cinematográfica, no puede justificarse ahora.

Pues bien, como venía diciendo, se ven también aquí con bastante facilidad las obsesiones de la temática del director: el psicologismo, la mezcla sin ningún aviso de presente y pasado, el recuerdo como añoranza de los tiempos perdidos... en resumen, Carlos Saura ha vuelto donde solía, pero para estos temas yo preferiría, sin duda alguna, a Ingmar Bergman.

Así pues, considero «Dulces horas» como otra película fallida de su autor, sin apenas interés, con un tema, sobre todo en su desarrollo y diálogos, muy poco verosímil y por tanto sólo queda esperar otra mejor ocasión en la que poder admirar al director de «Cria cuervos».

Andrés P. Llorente

TELÉFONOS DE EL ADELANTADO

Dirección: 414698
Redacción: 414697
Administración: 414696

El Colegio Oficial de Veterinarios celebró ayer la fiesta de su patrón San Francisco de Asís



Con gran brillantez se celebró ayer en el Colegio Oficial de Veterinarios la festividad de su patrón San Francisco de Asís.

A las 12,30 horas, tuvo lugar una misa solemne en el convento de los Padres Franciscanos de esta ciudad, ocupando la Sagrada Cátedra el padre director.

Seguidamente y en el salón de actos de la sede colegial, con asistencia del gobernador civil y otras autoridades, tuvo lugar un sencillo y emotivo homenaje, en el que se nombraron colegiados de honor a los compañeros jubilados Pedro Rivilla y Pedro de Miguel.

Primero hizo uso de la palabra Angel Narros, presidente del Colegio Oficial de Veterinarios haciendo una semblanza de lo que representa la fiesta del santo de Asís para estos profesionales, inculcando a los mismos un espíritu de renovación en todas sus actividades profesionales para no caer en un mimetismo rutinario, que hagan estériles las grandes funciones que la sociedad les tiene encomendadas, tanto en el ámbito ganadero, como en la sanidad preventiva y ambiental.

A continuación pasó a gloriar los valores humanos y profesionales de los homenajeados,

haciendo hincapié en la gran labor llevada a cabo por los mismos, durante su andadura como veterinarios en sus diferentes destinos.

Acto seguido intervino Diego-Miguel Rodríguez Polo director provincial de Sanidad y Consumo, el que entre otras cosas manifestó que como máximo representante de la Sanidad en el ámbito provincial, se ofrecía incondicionalmente una vez más a colaborar y potenciar estrechamente en todas aquellas facetas que en el ámbito de la competencia de la profesión veterinaria, redunden en beneficio de la sociedad.

Cerró el acto nuestra primera autoridad civil, poniendo de manifiesto el gran afecto y simpatía que siente hacia esta abnegada y sufrida profesión, que tanto vela por la salud pública y a su vez verdadera artífice del desarrollo ganadero en la provincia. Terminó sus palabras dando su más cordial enhorabuena a los homenajeados que durante tantos años han colaborado con él en la función pública.

(Foto: Aurelio Martín)

EL VIAJE DEL PAPA A SEGOVIA

MAÑANA, PROYECCION DE UN DOCUMENTAL

Con motivo de la venida del Papa a España, y concretamente a Segovia, en los primeros días del próximo mes de noviembre, se vienen preparando diversos actos en todos los lugares que va a visitar el Santo Padre. También aquí se inician ahora estos actos, con una proyección que va a tener lugar mañana de un documental titulado «Los viajes del Papa». Dicha proyección tendrá lugar a las ocho de la noche, en la sala de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

CARTELES

En buen número de escaparates de nuestra ciudad se encuentran colocados carteles alusivos a la visita de Su Santidad, unos carteles de gran atractivo y temática única, claro está, aunque de varios estilos. Asimismo se han distribuido por la provincia.

REUNIONES

Se vienen celebrando reuniones de todos los equipos que se han formado para preparar la visita papal a Segovia. Precisamente esta tarde se reúnen

también varios de los más directamente implicados en la organización al objeto de tratar los problemas y soluciones viables a la vista de la presencia, que se supone, de cerca de dos centenares de periodistas debidamente acreditados.

EL PAPA HA DICHO:

Ante esta venida de Juan Pablo II, es oportuno recordar, de vez en vez, algunas de sus palabras pronunciadas en discursos y homilías. Por ejemplo, las que en noviembre de 1980 dedicó, en la catedral de Munich, a los ancianos allí reunidos:

«Queridos hermanos y hermanas ancianos:

Me colma de una alegría muy especial el poder encontrarme con vosotros para un momento particular de oración en el marco de mi visita a Alemania. Vengo a vosotros como quien se dirige a íntimos amigos, pues soy consciente de que mi ministerio es sostenido por vuestro interés, vuestras oraciones y vuestros sacrificios.

Vosotros sois un tesoro para la Iglesia; ¡Vosotros sois una bendición para el mundo!»

SE INAUGURO EL CURSO EN EL SEMINARIO DIOCESANO



(Foto: F. de Aranguren)

Ayer se inauguró oficialmente el curso escolar en el Seminario Diocesano. A las 11 se celebró una misa concelebrada presidida por el obispo de la Diócesis, don Antonio Palenzuela Velázquez. Finalizada la ceremonia religiosa el profesor del centro José María Román Muñoz pronunció el discurso inaugural sobre el tema «Pensamiento político de Renán».

A los actos asistió el gobernador civil y otras autoridades y

representaciones civiles y militares, y lógicamente sacerdotes, seminaristas y los padres y familiares de éstos.

El seminario Diocesano, en sus dos sedes, Salamanca —donde se halla el Seminario Mayor (teólogo)— cuenta en la actualidad con diez teólogos en sus diferentes cursos, y en Segovia en el Seminario Menor 80 alumnos repartidos entre los diversos cursos: EGB, BUP y COU.

FUENTEPELAYO

Se celebró, por fin, la gymkhana automovilística

(JESUS OLMOS, CORRESPONSAL).

El pasado domingo se ha celebrado en esta población una «Gymkhana Automovilística» que por las inclemencias del tiempo no se pudo llevar a cabo el día 29 de septiembre, conforme estaba anunciado y programado. No obstante, con un tiempo soleado y agradable, casi siempre ha hecho bueno en la festividad del Rosario, se ha podido realizar esta competición.

Estas pruebas de factura mo-

derna son curiosas y tienen su aliciente. Muy apropiadas sobre todo para jóvenes que hacen las cosas con más rapidez y reflejos.

Participaron en total 27 concursantes, entre ellos una señorita, que por cierto alcanzó un puesto decoroso, y asimismo uno de los gymkhanistas llevó su camión en vez de un turismo y, ni que decir tiene, que llegó el último, pero ahí está el detalle.

La competición consistía en recorrer cada uno con su coche un circuito previamente señalado por el jurado, pararse en los sitios estratégicos señalados al efecto, hacer las pruebas fijadas en estos lugares y llegar al punto de origen en el menor tiempo posible.

Las pruebas, muy variadas, fueron de aspecto simpático y entretenidas y su realización requería una gran destreza, rapidez y buen apetito. Así por ejemplo, estas fueron: Una vuelta alrededor de la iglesia, seguidamente hacer una cuenta de multiplicar por dos cifras; demostrar las ganas de comer ingiriendo cinco grandes galletas; portar un huevo con una cuchara en la boca cierto trayecto; enhebrar una aguja con guantes; cambiar la rueda del coche; maquillarse, ir marcha atrás, cierto espacio y realizar un zig-zag entre varios pivos.

Los ganadores fueron: en sus primeros puestos: 1.º Vicente Navares Arribas, 2.º Jesús Olmos Migueláñez, 3.º Vicente Puente Llorente, 4.º Alejandro Zamora de Miguel, 5.º Carlos Ballesteros Herrero y 6.º Florencio Cuéllar González.

Los trofeos que fueron donados por la Asociación de la Pista y Peñas de Fuentepeelayo y por Agromecánica «Fernanz» también de esta localidad, consistieron en seis copas de gran tamaño y muy bonitas para los seis primeros clasificados y en accesorios para el automóvil para el resto de los participantes, que podían escoger según puntuación obtenida.

MOZONCILLO

TAMBIEN EN LOS PUEBLOS EXISTEN LOS RATEROS

(FRANCISCO HERRERO, corresponsal).

Aunque generalmente en los diarios tienen más incidencia los sucesos ocurridos en las capitales, también en los pueblos, por pequeños que sean, tenemos que sufrir a los rateros. Según me han informado diversas fuentes, este verano personas desconocidas se han dedicado a robar tubos y otros utensilios agrícolas imprescindibles para el riego de los productos del campo, con los que numerosos habitantes de la localidad se ganan la vida.

En algunos casos, la importancia material del robo ha sido

cuantiosa y no es sólo eso lo malo, sino que en algunos casos los agricultores habiendo dejado sus coberturas en condiciones para el trabajo al día siguiente, ponían el motor en marcha y hasta que descubrían la avería ocasionada por el hurto se les encharcaba la finca.

Algunos opinan que estos rateros pueden haber sido forasteros, aunque no se descarta que puedan ser personas del pueblo aunque aquí se tenga buena fama. De cualquier forma, es lamentable que se llegue a esta situación cuando, si se trata de una necesidad, bien se puede pedir al dueño de los utensilios su préstamo.

CUELLAR

144 viviendas, en el plan de rehabilitación del patrimonio

Dentro del plan de rehabilitación integral del patrimonio arquitectónico presentado recientemente por la ministra de Cultura y el titular de Obras Públicas, Luis Ortiz, se han determinado diversas áreas donde hay aprobados diversos estudios de conservación de edificios y conjuntos de interés histórico artístico. Uno de los puntos de actuación será la localidad de Cuéllar donde está prevista la rehabilitación de 144 viviendas.

SAN RAFAEL

LOS PRIMEROS NISCALOS

En las fiestas de San Rafael, Justino Larios, perfecto rastreador de nuestra sierra, nos ha entregado el primer niscal de 1982. Esperemos que los vecinos de este precioso pueblo puedan saborear en abundancia ese maná de los bosques de coníferas, regalo de la naturaleza.

Las lluvias de septiembre las ve cae el serrano, y en su rostro adusto por naturaleza, se adivina una íntima satisfacción. Seguro que piensa: la otoñada se puede salvar; los queridos bosques de pinos por este año dejarán de ser una obsesión, olvidando sus pesadillas de verano, y su sueño angustioso, siempre llenos de gigantescas hogueras avivadas por ese tozudo viento sudeño, calentón y asesino, y dejará de oír las campanas de la iglesia repicando a pavesas monstruosas y desolación... Y también pensará que los niscalos, ese maná de los bosques de coníferas, ese generoso regalo

de la naturaleza, los tendrá al alcance de su mano, surgiendo entre la tierra negra de los pinares, tierra que adereza la carne anaranjada y sabrosa de su niscal querido.

Este serrano curtido ya sea de El Espinar, o pedáneo de San Rafael o La Estación (¡cómo se resisten estos dos últimos a esta palabra que se presta a equivocaciones!), sabe que las lluvias de septiembre son necesarias hasta incluso para salvar las moras tardías, que han resistido en verdor durante la canícula.

Si, Nemesio; te damos la razón; todos sabemos que aquello que se coge con la mano no hace daño, aunque se empeñe «el Faustino» en contarnos aquella historia de la víbora agarrada por el gaznate por aquel loco de Gudillos. Si, Nemesio, es cierto; nuestro sabroso y digestivo niscal se coge con la mano y con riñones, pues los tienes que tener muy enfajados, para agacharte y volverte a agachar, como la cancioncita de marras. También dice Epifanio

que se necesita buena vista y hábito para conocer sus querencias, aunque nos diga ese señorito de Arroyo Mayor que su perro los busca husmeándolos. Acaso, Nemesio, le contestamos que con un can así, lo que le puede ocurrir es que los encuentre los ase y se los engulla. ¡Qué cosas!

En el bar de Nemesio, siempre que puede hay uno al que llaman «El Trucho» que repite continuamente que los niscalos son el regalo de la tierra y que las truchas son obsequio de las aguas, y que cuando él era mozo, allá por el nueve, a las truchas y a los niscalos los cogían los del pueblo como Dios manda, con la mano, y no como las pescan ahora, con botas de goma, cucharitas doradas y caña de lanzadera. También repite que con la mano nada se descarta, que cuando se pescaba a mano, había truchas, y ahora no las hay ni de «artificio». Y el muy bruto dice que sí, que es cierto, que hasta había pájaros y todos iban a nidos, y que ahora con el asunto de «gasear» los pinos, no hay ná de ná y que hasta las ranitas de San Juan han desaparecido.

El sufrido, el adulto y esceptico serrano, castellano, viejo de acá, donde empieza la provincia o, de donde termina, según se mire, tenía razón. Aquella bendita lluvia septembrina dio niscalos, y para celebrarlo, Nemesio nos preparó una gran fuente que engullimos en buena campaña. El vino, tintorro, aspero y fuerte, y muy abundante, nos lo jugamos al mus.

JOSE DELGADO

de Pestaño, lugares que a finales de la Edad Media y primeros siglos de la Moderna, formaban un solo Concejo, al que llamaban la Junta vieja.

Fruto de dicha lectura es este modesto trabajo, que únicamente se propone dar a conocer hechos y sucesos acaecidos en épocas remotas, en suma, aportar algunos datos que contribuyan a conocer un poco más la pequeña historia de nuestros pueblos. Pues bien, por el referido libro nos enteramos de una petición que Diego del Río, (padre político del comunero segoviano Juan Bravo), vecino y regidor que fue de la ciudad de Segovia hizo en el año 1507, al Concejo Justicia, regidores y hombres buenos de la misma, petición que consistió en que le concedieran un sitio en el río Eresma para poder hacer un molino, batán, casa, huerta y cerca. Alegaba para obtener tal merced los muchos servicios prestados a la ciudad y Concejo, por los que nunca había tenido remuneración ni gratificación alguna y los muchos beneficios que el molino reportaría a la comarca.

Esta petición parece ser que la estimaron muy justa, ya que accedieron a ella en mérito a las muchas pruebas dignas de mayor gratificación que lo que pedía. Y al ser aceptada, pidió a los señores del Concejo Justicia de la ciudad que le señalaran el sitio y «fueron juntos con él» al sitio que menos perjuicio causara a otros molinos, que casualmente era el situado en el término de la Junta vieja que formaban los tres lugares mencionados (conviene recordar lo que ya hemos escrito en otra ocasión, que Diego del Río tenía casa y propiedades en Domingo

García, por lo que es de suponer no dejaría de influir este detalle al elegir el sitio en dicho término).

Hay que tener en cuenta que para Diego del Río, como para el Concejo Justicia de Segovia, el río era público de esta ciudad y los concejos y lugares de la tierra de Segovia eran sitios de ella.

Considerando los presentes que el sitio era conveniente para hacer el molino, por no existir otro a una legua, tanto a aguas arriba como aguas abajo, por lo que no se originaba perjuicio alguno, se procedió en presencia del escribano y testigos a darle posesión del sitio elegido, para lo cual un criado de Diego del Río fue con un azadón haciendo mojones y poniendo en éstos tres piedras por coto para delimitar el terreno asignado.

Para darle posesión real de dicho terreno, estando todos los presentes fuera del mismo, los alcaldes y regidores de Segovia le tomaron de la mano y le metieron dentro de dicho terreno, diciéndole que le daban posesión real, actual, corporal y pacífica del mismo. A continuación Diego del Río, en señal de posesión, se paseó por el terreno asignado y echó fuera del mismo a todos los que allí estaban como prueba de posesión.

Pero esta donación hecha por el Concejo Justicia de Segovia, en el término de la Junta vieja no debió agradar lo más mínimo a los vecinos de los tres lugares, ya que protestaron violentamente e iniciaron un pleito contra Diego del Río y el Concejo Justicia de Segovia, del que hablabamos en otra ocasión.

DANIEL DOMINGO



Distribuidor oficial
para Segovia y provincia
Cerveza de importación
en barril Heineken

HERMILO CUBO.
Consulte precios y condiciones

Teléfono 412602

¿Tiene usted problema con el alcohol?
¿Ha intentado dejar de beber y se ha sentido incapaz?

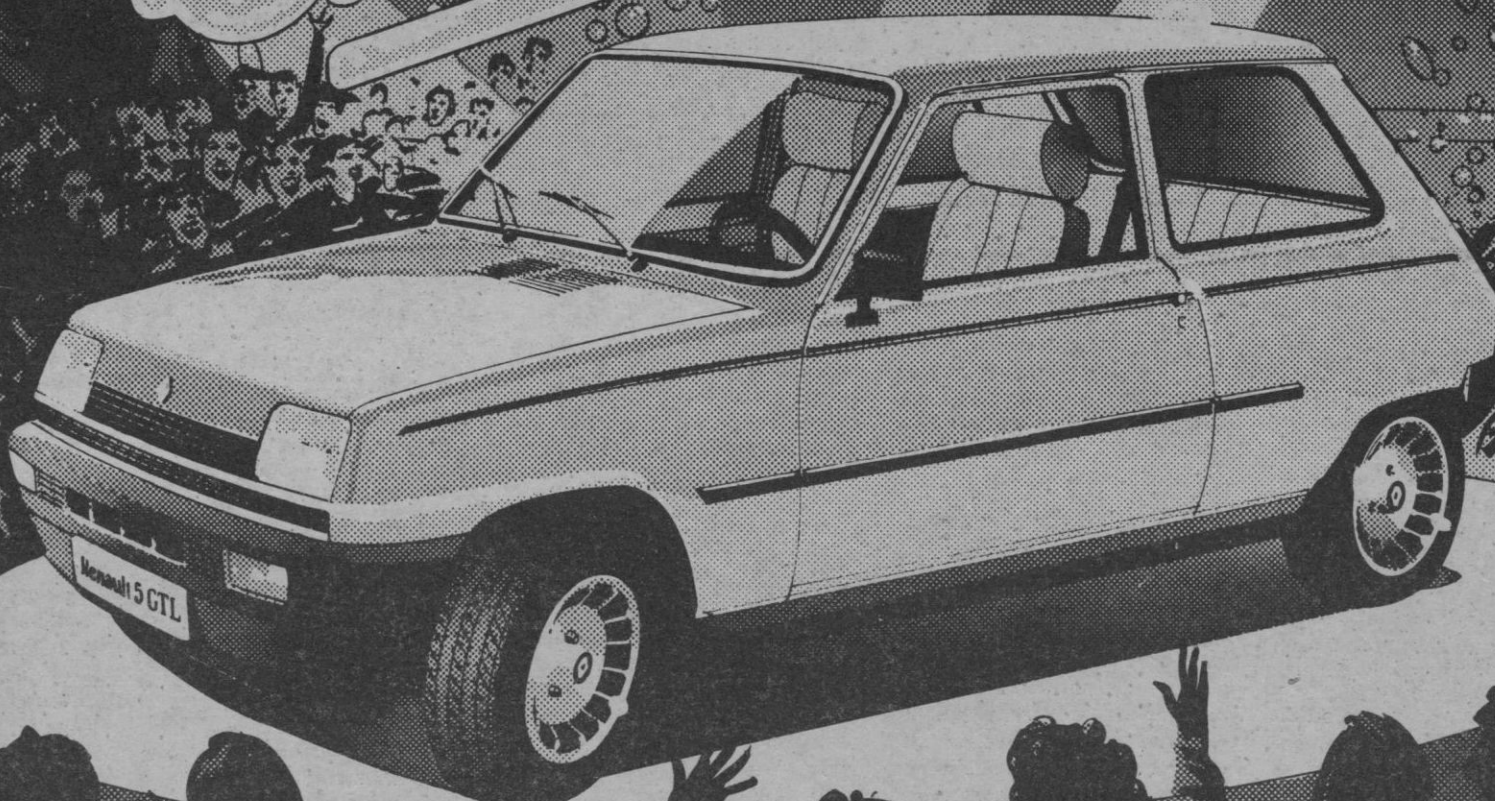
NO ES DEMASIADO TARDE
TODAVIA PUEDE HACERLO

ACUDE A CRUZ ROJA ESPAÑOLA
C/ Leopoldo Moreno, n.º 18

Por las mañanas estamos a tu disposición
(Consulta gratuita)

RENAULT 5

en vivo



5ª velocidad. Renault 5 TX.
Y en opción en el
Renault 5 GTL.



Nuevo spoiler delantero.
Renault 5 GTL.



Nuevas bandas laterales.
Renault 5 GTL.



Llantas de aleación ligera.
Renault 5 TX.



Cuentarrevoluciones.
Renault 5 GTL.

Su actuación es siempre ¡EN VIVO! Y eso es dar cada día más. Ofrecer sin parar novedades y prestaciones, basadas en la experiencia del Renault 5 Turbo, que ocupen el primer lugar de tus preferencias. El Renault 5 GTL incorpora cuentarrevoluciones, termómetro de temperatura del agua, neumáticos 155 Serie 70, spoiler delantero y bandas laterales decorativas, que dan aún más dinamismo a su

línea. Y en opción, 5ª velocidad y llantas de aleación ligera. El Renault 5 TX tiene llantas de aleación ligera y encendido electrónico integral. De las 8 versiones de Renault 5, todas te convencerán con su actuación ¡EN VIVO! Ven a ver los Renault 5 a los Concesionarios Renault.

VERSION	MOTOR	A 90 km/h*	A 120 km/h*
Renault 5 TL, 3 y 5 puertas	1.108 cm ³	5,5 Gasolina normal	7,5
Renault 5 GTL, 4 velocidades 3 y 5 puertas	1.108 cm ³	4,8	6,6
Renault 5 GTL, 5 velocidades 3 y 5 puertas	1.108 cm ³	4,6	6,3
Renault 5 TX, 5 velocidades	1.397 cm ³	5,2	6,7
Renault 5 Copa, 5 velocidades	1.397 cm ³	5,6	8,0

* Resultados de consumo en litros, según pruebas efectuadas bajo normas europeas A-70.



Financiación. Hasta 3 años con Renault Financiaciones.
Leasing. Hasta 3 años con Renault Leasing.



RENAULT 5

El Consejo Superior del Ejército estudiará hoy la situación militar

Milans del Bosch, trasladado a la costa de Cádiz

Madrid.— El Consejo Superior del Ejército se reunirá hoy en Madrid para evaluar la situación militar tras el descubrimiento de un plan para realizar un golpe de Estado.

El teniente general Milans del Bosch, condenado a 30 años de cárcel por el delito de rebelión militar del 23-F y presuntamente implicado en este último in-

tento golpista, se encuentra desde la tarde de ayer en las dependencias militares de la isla de las Palomas, en la costa de Tarifa (Cádiz), informa Europa Press.

El Rey recibió ayer en la Zarzuela a los jefes de Estado Mayor del Ejército, general Ascanio Togores, y de la Armada, almirante Saturnino Suances de la Hidalga con quienes estudió los últimos acontecimientos que culminaron el pasado fin de semana con la detención de dos coroneles y un teniente coronel.

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, fue asimismo recibido por don Juan Carlos.

¿MAS IMPLICADOS?

En medio del hermetismo casi total por parte del Ministerio de Defensa sobre las investigaciones en torno al intento de golpe de Estado revelado el sábado, y dada la magnitud que al parecer iba a tener éste, resulta cada vez menos verosímil que las responsabilidades se extiendan tan sólo a los tres jefes militares hasta ahora detenidos. Fuentes del Estado Mayor insisten en que el 2 de octubre,

a la altura del Día D-25, el número de comprometidos no podía limitarse a tres, a no ser que la nota oficial se hubiera hinchado con propósitos electorales.

Entretanto, el director de la Seguridad del Estado, Francisco Laíña, afirma tener la certeza moral de que había seis civiles implicados en el golpe del 23-F, aunque no se ha podido conseguir prueba alguna.

REACCION MUNDIAL

La reacción mundial ha sido de condena unánime del intento de golpe. Especialmente significativa es la actitud del departamento de Estado norteamericano —donde se calificó de «asunto interno» la rebelión militar del 23-F—. «Estados Unidos apoya vigorosamente a la democracia española», ha dicho el portavoz Alan Romberg.

ELECCIONES

A partir de las doce de esta noche puede pedirse el voto a los electores

Madrid.— A las doce de esta noche se producirá el simbólico banderazo de salida a la campaña para los comicios del día 28 de octubre. Las maquinarias electorales de los partidos comenzarán a funcionar a tope, bien entrenadas ya en una corta pero intensa campaña. Al filo de la madrugada los políticos cogerán un cubo y una brocha y pegarán los primeros carteles en los que piden el voto de los españoles para sus respectivos partidos.

Pero mientras llegaba la hora oficial, las fuerzas políticas han aprovechado a fondo el tiempo de precampaña. El pasado fin de semana, y ayer, los cabezas de fila han trabajado ya de firme en distintas provincias españolas creando ambiente electoral. Y en Madrid las intenden-

cias de los partidos ponían a punto los últimos preparativos y acababan de presentar sus programas. Adolfo Suárez dio a conocer ayer a la Prensa su oferta electoral, y destacados dirigentes del PSOE y UCD explicaron algunos aspectos programáticos de las propuestas de sus partidos.

La coalición de centroderecha fue presentada ayer en el País Vasco, con un dato a destacar: no se trata —dijeron sus dirigentes— de una opción antinacionalista.

También en el ámbito oficial se ultiman los preparativos electorales. La Junta Electoral Central, que se reunió ayer, designó a las personas que integrarán el Comité de Radio y Televisión.

“Para despedir la tarde, un baño en la piscina. Relajante, rejuvenecedor; como cerrar la puerta de las preocupaciones y entrar de frente en el universo del relax. Luego, un toque de coquetería frente al espejo, antes de bajar a degustar un exquisito menú... Y, ya de lleno en la magia de la noche, una vuelta por la discoteca...”

Francia rechazará cualquier acuerdo de pesca entre España y la CEE para 1983

Madrid.—El ministro francés de Pesca, Louis Lepensec, hizo ayer en Luxemburgo una espectacular e imprevista declaración, al afirmar que su Gobierno rechazará cualquier acuerdo de pesca entre España y la CEE, en 1983, si no obtiene garantías previas de que los barcos españoles van a respetar la reglamentación comunitaria y abandonar la pesca salvaje en el golfo de Vizcaya.

La declaración francesa es ex-

tremadamente dura en sus términos y ha causado una gran sorpresa en los medios comunitarios. Según Lepensec, en los últimos meses se han producido numerosos incidentes de pesca, incluso violentos, provocados no sólo por los barcos españoles que faenaban en el golfo de Vizcaya, sino también por barcos que, pese a tener pabellón británico, pertenecen a empresas españolas.

EN POCAS LINEAS

La Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) y la central sindical Comisiones Obreras (CC OO) se reúnen hoy, en el segundo de los encuentros que, a instancias de la patronal, viene manteniendo la organización empresarial con los sindicatos de cara a establecer criterios para la negociación colectiva de 1983.

Domingo Solís presentó ayer su dimisión como presidente de la Caja Rural Nacional y del Consorcio Nacional de Cajas Rurales Provinciales en el transcurso de la reunión que celebraron ayer en Madrid los órganos de Gobierno de estas entidades. En la misma reunión fue elegido nuevo presidente José Carlos Martínez Cubells y Cendra, actual presidente de la Caja Rural Provincial de Zamora. Estos acuerdos serán dados a conocer hoy a los restantes presidentes de Cajas Rurales en la reunión a la que han sido convocados.

Ha sido admitido a trámite el recurso sobre la posible anticonstitucionalidad del párrafo segundo del artículo 160 de la Ley General de la Seguridad Social, sobre el derecho a la pensión de viudedad de los viudos, según publicó ayer el BOE.

De Las Mil y Una Noches le hemos reservado 5

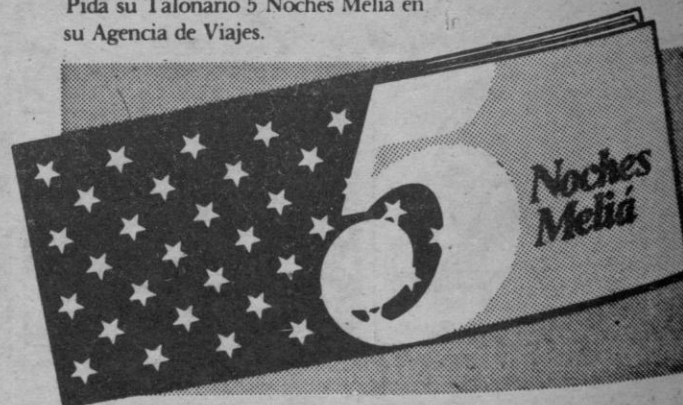
Le hemos reservado las 5 mejores; las más lujosas, variadas e inolvidables. Y, además, a un precio de fábula.

Con el nuevo Talonario 5 Noches de Hoteles Meliá sus fines de semana tendrán un encanto especial.

Por 2.000 Ptas./noche* y siempre que sea en viernes, sábado y/o domingo, Vd. y su acompañante dispondrán de una habitación doble en cualquiera de los 13 Hoteles Meliá que participan en esta promoción.

Anímese. Adquiera Vd. también un TALONARIO 5 Noches Meliá. Quedan muchos fines de semana, con sus días y sus noches, hasta el día 15 de Marzo, fecha en que caduca el Talonario. Disfrútelos.

Pida su Talonario 5 Noches Meliá en su Agencia de Viajes.



Esta promoción le permite conocer:

MADRID-Apartotel Meliá Castilla • TENERIFE-Hotel Meliá Puerto de la Cruz
TORREMOLINOS-Hotel Meliá Torremolinos • Hotel Meliá Costa del Sol
ALICANTE-Apartotel Meliá Alicante • CORDOBA-Hotel Meliá Córdoba
VALLADOLID-Hotel Residencia Meliá Parque • Hotel Residencia Olid Meliá
GRANADA-Hotel Meliá Granada • MURCIA-Hotel 7 Coronas Meliá
CADIZ-Hotel Meliá El Caballo Blanco • VALDEPEÑAS-Hotel Meliá El Hidalgo
MALLORCA-Hotel Residencia Meliá Mallorca

* Suplemento de 500 Ptas. noche en el Apartotel Meliá Castilla



Hoteles Meliá
Más cordialidad, mejor servicio

La Marina sueca busca a un submarino espía

Estocolmo.— La Marina sueca está convencida de que un submarino espía extranjero actúa en las proximidades de la base naval secreta de Muskoe, cerca de Estocolmo, según han informado fuentes autorizadas.

Desde el sábado pasado, se tenía la sospecha de que algo grave estaba ocurriendo, pero anoche hubo, por fin, confirmación oficial de que se habían lanzado varias cargas antisubmarinas, lo que hace pensar que la Marina dispone de elementos de juicio serios y que aplica las instrucciones en vigor. Incluso ha anunciado que se prepara para «cualquier eventualidad».

PANORAMICA

IRAN: Se desconoce hasta este momento el paradero del avión militar iraní secuestrado ayer, y que hace ya más de 20 horas partió desde los Emiratos Arabes Unidos con rumbo desconocido.

LIBANO: 24 personas resultaron muertas y 50 heridas durante enfrentamientos registrados durante los dos últimos días entre diferentes organizaciones para-militares en la ciudad de Trípoli.

INGLATERRA: Mark Thatcher, hijo de la primer ministro británica, ha anulado un viaje a Estados Unidos, después de ser informado de que se planeaba un atentado contra él, publica hoy el periódico británico «The Sun».

IRAK: Los funerales en memoria del ex-presidente de Irak, Ahmed Hassan Al-Bakr, fallecido ayer tras larga enfermedad, tendrán lugar hoy, según informa la agencia oficial de noticias iraquí.

RFA: Ayer juraron sus cargos ante el Parlamento federal, en Bonn, los nuevos ministros del Gabinete de coalición cristiano-demócrataliberal, que preside el canciller Helmut Kohl. Integran el nuevo Gabinete ocho ministros de la unión cristiano-demócrata y cuatro por cada uno de los dos restantes partidos.

BELGICA: Italia ha propuesto oficialmente a la Comunidad Económica Europea (CEE) una fórmula original para permitir la rápida adhesión de España al Mercado Común. La integración política se efectuaría en la fecha inicialmente prevista (enero de 1984), pero el período transitorio para hacer efectiva la integración económica quedaría dividido en fases cuya progresiva superación estaría condicionada al éxito de la fase anterior.

La órdenes que tiene la Marina sueca son hacer volver a mar abierto a los submarinos, «sin poner en peligro la vida de los tripulantes».

A partir de julio de 1983, los métodos serán más radicales, ya que está previsto obligar a los submarinos que violen las aguas territoriales del país, a salir a la superficie para ser inspeccionados.—Efe

IRAN RECHAZA UNA RESOLUCION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD PARA PROPICIAR EL FINAL DE LA GUERRA CON IRAK

Naciones Unidas.— El Consejo de Seguridad aprobó ayer por consenso una resolución para propiciar el fin de la guerra entre Iran e Irak, pero los iraníes no asistieron a la reunión y dijeron que no aceptarían lo que se acordara.

El Consejo afirmó «la necesidad de aplicar sin más dilaciones su decisión de enviar observadores para verificar, confirmar y supervisar el cese del

fuego y la retirada de las fuerzas en el conflicto a las fronteras reconocidas».

Reafirmó también la necesidad de continuar los presentes esfuerzos de mediación y pidió al secretario general que informe en plazo de 72 horas.

EE.UU. Y LA URSS QUIEREN QUE ACABE LA GUERRA IRAN-IRAK

Nueva York.— Los jefes de la

diplomacia norteamericana y soviética coincidieron ayer en que la guerra entre Irán e Irak es un conflicto que debe terminar lo antes posible.

Esta postura fue dada a conocer por un alto funcionario del departamento de Estado, tras concluir una reunión de cuatro horas y media, a la salida de la cual Shultz se limitó a decir que había sido «una conversación de negocios».—Efe

LA MEJOR MINICOPIADORA DEL MUNDO SOLO REDUCE. LA NUESTRA, ADEMAS, AMPLIA.

Y SOLO MIDE 65 x 59 x 37 cms.

Es única. Ninguna copiadora es capaz de dar tanto en tan poco espacio y por tan poco dinero.

Hasta ahora, la mejor copiadora de sobremesa sólo podía reducir.

La nueva Canon NP 125 ha solucionado el problema.

Además de reducir originales hasta dos escalas, amplía. Copiando en frío, para consumir la mitad.

La nueva Canon NP 125 ha demostrado que la eficacia no es una cuestión de tamaños.

NUEVA CANON NP 125.



Canon
COPIADORAS

ACABARAN COPIANDONOS.

Deseo recibir más información sobre la Copiadora NP 125

Nombre _____

Empresa _____

Cargo _____

Domicilio _____

Ciudad _____

Teléfono _____

Copiadoras de Segovia
Sargento Provisional, 1. Segovia.

911-42 56 47

TELEFONOS DE
EL ADELANTADO

Dirección: 414698

Redacción: 414697

Administración: 414696

¡Sí, había llegado montado en la Noche que precede a la Aurora!, por ello, no fue visto hasta la claridad. Cotidianamente, tampoco eran muchos los madrugadores, los cuales fijaron sus ojos en las extrañas evoluciones de aquel Ser mágico que acometía y paraba los golpes de algún fantasma incorpóreo, más no intangible; asimismo, gesticulaba y pronunciaba como siguiendo los dictados de un maestro de armas invisible que estuviera pendiente solamente de su forma de hacer. Los que irrumpieron en la escena violentando la armonía se sintieron profundamente conmovidos, más aún, vivamente impresionados, se podría decir, subyugados ante tal cúmulo de perfección y hermosura por el poderoso encanto desprendente, —estos observadores profanos, nada compatibles con la obra, de la que nada sabían— fueron, con apasionado delirio a informar a sus semejantes de tan desenfadado descubrimiento, alguno de los cuales prontamente de sus cuerdas salieron, mientras otros, menos crédulos, más rehaciós, o no se sintieron con ganas o pensaron que eran exageraciones que la broma imprime a las palabras para promover un acto físico o mental.

Pasillos, patios secundarios, fueron plenos; cruzados con idas y venidas por aquellos, que populando en dilatada pupila y babeante boca, de una sola idea común que les enajenaba, eran dueños.

Paróse lo que atraía general atención ante el espectáculo que promovía; así como por los comentarios que recogía, tales como: «¡Qué hermosa!», «¡Qué candidez!», «¿De dónde habrá salido?». «¿Pero, qué es, joven o doncella?». En verdad que su cuerpo, mezcla de fuego y nieve, no poseía, ni el vello que el sello imprime en la pubertad; sus formas, más bien redondeadas; su piel tersa..., el conjunto evocaba

contactos lúbricos y lujuriosos; las ninfas vírgenes y puras perdían transparencia ante tal imagen global; su cabello era liso sin marginación posible dorado, formando un gracioso casco de ámbar-oro que se ajustaba con milimétrica precisión en divina cabeza, la cual, mecia grácil en pendulosa la cascada; ojos de azul-claro-verano, irradiaban del iris asombrosos y lípidos rayos. Todo ello daba a entender a los babeantes un placer supremo, un éxtasis impio; fácil presa ante los inacabables ardides de los que se denominaban entre sí: «Hombres versados en las lides de la vida».

Hacia el mediodía, tanto condes como barones, duques como simples señores, villanos e pecheros, mugueros e siervos, cercenaban el espacio del que sin querer se veía sumergido. Un cocinero anunció el festín. Ya todos eran conocidos por lo que había llegado unas horas antes. Surgieron disputas —apartadas— entre el mar de bajezas, sobre la condición natural del ser que así atraía con frenesí creciente. Unos aseveraban la masculinidad de lo que era un joven muchacho, un joven Señor; otros, defendían la tesis de lo que era una bella muchacha, noble joven que huía de algún Rey, padre suyo; pero nadie se atrevía a formular lo que les atosigaba a quién únicamente tendría la respuesta. Los manjares estaban a punto de servirse. Gran cantidad de mesas se repartían por doquier. Daba comienzo la fiesta en honor del

que un amanecer antes no se tenía idea existiera. Ya en el inmenso salón, los de toda condición le insinuaban sitio. Mirando alrededor, el aún imponderable, fijó su visión en una pequeña y apartada mesa ocupada por un aparente Señor visto por primera vez, ya que no le recordaba; notó el pesado montante apoyado contra el muro, el cual sustentaba por mediación de una correa, un pesado escudo en el que se observaba una rosa-azul atravesada por una daga florentina; de la flor, pugnaban sangrantes y azules gotas de sangre, las cuales quedaban dibujadas en un dañino fondo por su blancura casi sobrenatural. Este era, por su nombre y acciones conocido de todos, antaño rico y poderoso Varón que halló su deshonor e infortunio en miserable ocasión, y que para su vergüenza eterna, ha grabado —con su sangre— nuevos símbolos en el trozo de metal que resguarda en la pelea, a su corazón. Como si lo buscado sin querer hubiera sido de pronto hallado, lo que

era nuevo, pasando entre la impudica masa, así hasta el apartado —que siquiera su mirada fue levantada— con dulce voz le preguntó: —«¿puedo, Señor?»: «¿por qué no?» se le respondió. Sentose en silencio y de espaldas al resto. El mutismo entrambos era antagónico por los incesantes murmullos, insinuaciones, risas y habladurías de un despreciado montón. Servidos los primeros platos se comía. De improviso, lo llegado último sin dilación expuso: —«¿por qué se te odia tanto... lo sabes?». Le miró a los ojos y nada dijo, bajándolos, sonreí con mutismo; continuó: «¿Yo sé por qué resultas tan odioso! —alcé por segunda vez la vista y la posé sobre la suya interrogante; prosiguió: —«si, te odian, porque tanto tu forma de pensar como de obrar resulta un insulto a ellos, pues ellos, desearían ser como Tu, más se sienten impotentes ante tal perspectiva». Por primera vez habló y dijo: —¿y Tú, cómo puedes estar tan seguro de lo que dices?

...¿no crees que están enjuiciando prematuramente, o sea, adivinando?». —

—«¡no, no soy temerario en ese aspecto! —

—«¿Entonces? —

—«¡Porque Yo soy parte Tuya y Tú eres más que Yo! —

—«No entiendo ese axioma —

—«¡Pues bien!, porque Yo soy todo lo Noble, Bueno, Justo y Hermoso que existe en Ti —

—«¡Maravilloso!, pues bien..., ¿dónde está entonces Tu hermano gemelo? —

—«¡Te lo diré!, es tan infimo que no ha pasado de ser un homúnculo, no ha nacido del todo aún —

«Si Tu eres todo lo grande y bello que hay en mí, ello, me resuelve un problema importantísimo, y aclara mis dudas con respecto a mí. ¡Dios ha oído mis súplicas! —

—«¡No, no ha sido Dios! —

—«¿Quién si no? —

—«¡Nuestra madre! —

—«¿Cómo? —

—«Nuestra madre... ¡La Natural! —

—«¿Se ha fijado en Mi? —

—«¡Te ama! —

(Silencio) —«Pero Tú, que parte de Mi eres? —

—«Soy tu Andrógino con cuerpo femenino —

Nos levantamos al unísono, y nos encaminamos hacia la salida del salón mientras oíamos: —«¡Tal para cual! — con burla aparente.

D'ABAT

POEMAS

Oración a la hermana lluvia

Hermana lluvia, huidiza, ¿dónde te has escondido?
Por qué nos has privado de tus hondas delicias
dejándonos hambrientos de tus frescas caricias
sin ver la cabellera del agua apeteceida?...
Escucha los lamentos de esta tierra sedienta,
huérfana de los besos de tus labios de madre,
no prolongues tu ausencia, no dejes que taladre
el cuchillo del fuego su entraña parturienta.
Agostado tu hijo, el campo amarillento,
abierto en anchas grietas, como bocas lobunas,
ulula moribundo, contra soles y lunas
y te pide que vuelvas, porque muere sediento.
A coro te lo ruegan los árboles heridos,
como lacias banderas; en la batalla rotas;
vuelve ya, hermana agua, de regiones ignotas
que se agosta su fronda y se mueren sus nidos.
Escucha la oración, madre, del manantío,
del menguado pantano, de la yerma llanura
vuelve a esta tierra pobre, ahitada de amargura,
el jardín te lo ruega, el girasol y el río...
Esperamos que vuelvas de esta sequía en pos;
Segovia te lo pide que tanto ya te afiora;
mañana será tarde, ven luego, ven ahora,
lo pide la esperanza en el nombre de Dios...

MARIANO PAEZ CASADO

Segovia

Castilla entera te aplaude,
tu acueducto te llama;
tu catedral y tu alcázar te aclaman.
Nosotros, los segovianos, no te cambiaremos por nada.
Seremos tus columnas clavadas que te llevaremos
dentro del alma.
Nosotros, los segovianos, no te cambiaremos por nada.
Subiremos tan alto que llegaremos hasta tu
montaña.
Nosotros, seremos fieles como dos espadas que luchan
por salvar su patria.
Segovia, nuestra amada, te llevaremos dentro del
alma; no te cambiaremos por nada.

MARIA ALMUDENA GARZON LOPEZ

Símbolos

(Del libro inédito «APUNTANDO AL INFINITO»)

Símbolos inaccesibles de la vida,
de esa vida infinita que anhelamos,
son las cosas, tal vez, que nos rodean;
símbolos son, quizás, cuanto tocamos.
Pero también lo son, y a un tiempo,
de la nada, de la desesperanza
y del vacío.
¡Quién no tiembla ante la muerte!
Angel torturador, tu arma es el frío.
Cómo, cielos, tendré conciencia de quién soy
si la misma conciencia me asegura
que soy y no seré; y sé que aún siendo,
esta tierra, mi carne, levantada,
en que hoy se ancla mi espíritu impotente,
habrá de disolverse en su propia levadura.

BENJAMIN NARROS ALVARO

Estampa del otoño

Caen las hojas amarillas
del otoño; caen las hojas...
Está recubierto el parque
de una amarillenta alfombra.
No ensayan trinos las canoras aves;
los ocasos son tristes; las auroras
no tienen ni murmullos ni sonrisas...
Octubre se detecta en cada cosa.
El estanque perdió su faz risueña;
refleja un cielo gris... Oscura y fosca
está la gran pizarra de verdores,
que hasta ayer fue riente, luminosa.
¡Que triste el corazón en este otoño!
¡Cómo le oprime la pesada argolla
de ser como el amante apasionado
que ya no puede amar! Ya no es su hora...

ANTONIO GIMENO

Romance de una piedra

Sólo es una piedra,
una vulgar piedra rodada
que no sabe a dónde va,
de dónde viene,
que no sabe cantar
las baladas del olvido,
que no refleja el sol

en la ribera.

No será
cual castos castillos
de almenas,
que en la carne de su aurora
reflejan el espejo del vacío.
No será

el juego de las ondas de los ríos
que trazan los niños, misteriosos.
Y allí está la piedra,
esa de los grises calvíjares
que cayó por la cuesta sin saberlo,
ese pedazo de tierra
desgarrado por la lluvia
y por el viento
que enarbolan su estandarte
de otoño.

Sólo es una piedra;
buscaré el alma en sus entrañas.

JOSE MATESANZ DEL BARRIO

Carretillas elevadoras



Concesionario:

HIJOS DE IGNACIO GARCIA, S.A.

Ctra. de Madrid por San Rafael

Tel. 42 02 00 - SEGOVIA

¿PUBLICIDAD EFICAZ?, en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LIBRERIA CAMBRA

Pascual Marín, 15

TODO EN LIBROS DE
FORMACION
PROFESIONALAmplio surtido en material
escolar y delineación.

ESPERAMOS SU VISITA

EL FUTBOL DE SEGUNDA REGIONAL

G. SEGOVIANA CONTINUA SIN GANAR.—EL EQUIPO DE LA GRANJA INVICTO Y LIDER.—CANTALEJO JUGO MAL Y PERDIO UN FACIL ENCUESTRO.—BIEN EL CARBONERO CON SU EMPATE EN ALOVERA.—JESUS, C.D. LA GRANJA, CONSIGUIO TRES GOLES.—EN OLOMBRADA EL ARBITRO LLEGO TARDE Y EL PARTIDO TERMINO ANTES POR FALTA DE LUZ.

La jornada nos deparó algunas sorpresas. Por ejemplo, se esperaba mucho más del Cantalejo en su desplazamiento a Mondejar, equipo éste que no había tenido una brillante actuación hasta el momento. La Granja, por el contrario, camina con paso decidido y así lo demuestra esa goleada a domicilio. De todo lo acontecido informamos a partir de ahora.

SEGOVIANA P., 0
CAMARMA, 2

(Informa: MOCHALES)

Pese a realizar mejor juego que en anteriores partidos, el segundo equipo de la G. Segoviana tampoco consiguió vencer en esta ocasión. El Camarma, con un gol en cada tiempo, más veteranía en sus líneas y jugando al contraataque se llevó los dos puntos. El dominio gimnástico ocupó toda la segunda parte. Pero era un dominio de bombardear balones sobre el área, donde las facilidades eran mayores para los defensas visitantes. Antonio y Angel, del cuadro madrileño, fueron los encargados de materializar la victoria de su equipo. A la hora de destacar hay que hacerlo con Domingo que aunque un tanto estático en su juego, fue quien supo lanzar a sus compañeros. Los equipos presentaron éstas alineaciones.

SEGOVIANA P. Juan, Bermejo, Juanfran, Quintana, Angel, M. Angel, Domingo, Gerardo, (Javi), Para (Chen), Castro y Blanco.

CAMARMA: Toni, Coronado, Toñi, Nene, Tinín, L. Miguel, L. Antonio, Antonio, Luis, Angel y Eloy.

ARBITRO: Del Campo Sánchez. Sólo regular, permitió duras entradas en los visitantes. Percibió por su actuación 10.732 pesetas.

SAN RAFAEL, 3, (Quique, 2 y Pancho)
AT. CERCEDILLA, 1

(Informa: R.S.)

Lo «entretenido» del encuentro estuvo en el árbitro que sin motivos aparentes para ello, no dejó jugar a nadie, mostrando tarjetas a «diestro siniestro» y teniendo una actuación totalmente de protagonista. En el orden técnico señalemos que la primera parte concluyó con empate a un gol, y que pese a comenzar jugando bien, el San Rafael realizó una mala primera parte. En la continuación no cambiaron mucho las cosas y hasta diez minutos antes de terminar el partido no pudo conseguir la victoria el Recreativo, si bien es cierto que en ese corto espacio de tiempo pudieron marcar más goles. Hay que destacar a los dos porteros, a Tino y Alejandro. EL SAN RAFAEL presentó esta alineación: Quique, Paquito, Eliseo, César, Alejandro, Sanvi I, Tino (Luis), Sanvi II (Enrique), Quique, Angel y Pancho.

ARBITRO: Dirigió Eladio Bote. Muy mal. Expulsó a Eliseo por acumulación y a Alvarez, del Cerdilla por idéntico motivo. Mostró, además, cuatro tarjetas amarillas a jugadores del San

Rafael y tres a los visitantes. Percibió por su «labor» 10.350 pesetas.

DIAMANTE, 3
EL ESPINAR, 0

(Informa: ANGEL)

Mal encuentro el jugado el domingo por la mañana en Avila por el conjunto espinariño. El Diamante fue superior en todo y de ahí su rotundo triunfo. En El Espinar faltaron jugadores resolutivos, puesto que no supieron aprovechar las ocasiones que hubo. A la hora de los destacados hay que hacerlo con Pedro, que en la línea de medios trabajó mucho y bien. Buena la labor arbitral, sin complicaciones. Jugaron por EL ESPINAR: Luis, Figue, Lucas, Julio, Cipri, Manín (Kubala), De las Heras, Pedro, Blanco, Chuso y Eugenio.

OLOMBRADA, 2 (Sombrero y Fleitas)
SEPULVEDA, 0

(Informa: ESTEBAN)

Una muy buena entrada de espectadores tuvo este partido. Olombrada estaba en fiestas y se notó. Hay que señalar que el árbitro llegó con casi hora y media de retraso, por lo que el encuentro, previsto para las cuatro y media, comenzó a las seis menos dos minutos, dándose por concluido a las siete y media, ocho minutos antes del tiempo reglamentario, puesto que la luz diurna no permitía ver prácticamente nada. El encuentro no careció de aliciente para el aficionado. El Sepúlveda demostró tener mucho mejor equipo que en la temporada anterior, teniendo que luchar mucho el conjunto local para poder lograr la victoria. Hay que destacar por el cuadro local a L. Miguel, Angel y J. Luis, y por el Sepúlveda a Ignacio, Ismael y Vicente.

ALINEACIONES: OLOMBRADA: Campillo; Jaime, Pichurri, J. María, L. Miguel, Sombrero, Angel, J. Luis, Flores, Juanjo (Maradona) y Fleitas.

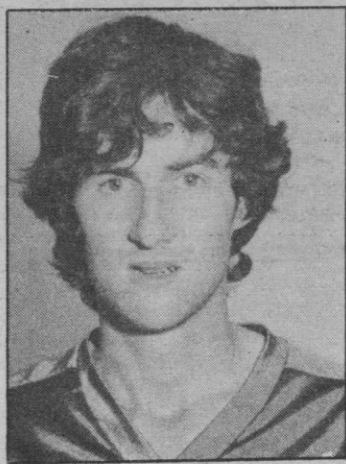
SEPULVEDA: Ignacio; J. Félix, Ismael Gonzalo, J. María, Luis, Teodoro, Julio, Cristóbal, Pedro y Vicente.

ARBITRO: Hernández. No tuvo problemas, aunque no sabía si el segundo gol entró o no el balón en la puerta. Tuvo que suspender el partido antes y se habría evitado problemas. Percibió por su cometido, 13.200 pesetas.

CERCEDA, 1
LA GRANJA, 5 (Jesús 3, Carreras y Cocero)

(Informa: PUNTE)

Mucha diferencia ha existido entre uno y otro equipo. Ya la primera parte, fruto de un mejor juego y mayor dominio, terminó con la victoria de los granjeños por 2-0. Se jugaba bien, no se daban opciones al contrario y de ahí los goles. Y en la continuación subieron tres goles más al marcador. Pero pudieron y debieron ser más. Miguel, Carreras y Jesús, realizaron un buen encuentro, dentro de un equipo que aún no sabe lo que es la derrota. El Cerceda dio la



Carreras: Muy bien en Cerdeda

impresión de ser un conjunto flojo. Su gol conseguido de penalti.

ALINEACIONES: CERCEDA: Emilio; Martín, Arroyo, Alvarez (Urquizar), Hernán, Ramírez, Cubillo, Sánchez, López, Sanz y Martín (Briones).

LA GRANJA: Javier; Fernando, Pablo, Revillo, Carreras, Valverde, Elvidio, (Cocero), David, Jesús, Eugenio y Miguel (Rafa).

ARBITRO: Gómez Cruz. Sin complicaciones.

ALOVERA, 0
CARBONERO, 0

(Informa: MANSO)

Largo desplazamiento el realizado el pasado domingo por el equipo de Carbonero el Mayor. Tras los noventa minutos de juego se logró un empate merecido, porque si bien es cierto que en la primera parte dominó el conjunto local, en la continuación los contraataques del Carbonero les hicieron pasar por muchas dificultades. El Alovera lanzó un penalty fuera. El partido fue



Palacios destacado en el Carbonero

presenciado por alrededor de 200 espectadores. Destacaron por los visitantes Marino y Palacios.

ALINEACIONES: ALOVERA: Luis; Antonio, Carlos, Maxi, Félix, Mariano (Morales), Jesús, Calleja, Ruiz, Gerardo (Pérez) y Cuenca.

CARBONERO: Marino, Pedro, Manso (Llorente), Pascual, Serrano, Gil II, Mayo, Gil I, Palacios (Cobas), Casas y Sanz.

ARBITRO: Rodríguez Ruiz. Mostró nueve tarjetas amarillas.

SIGUENZA, 2
RIAZANO, 0

(Informa: HERNANZ)

Un largo desplazamiento y el pésimo estado del terreno de juego, pudieron influir de algu-

na forma en el rendimiento normal de los jugadores del Riazano. Sin embargo el equipo no jugó mal frente a un Sigüenza que es de lo mejor del grupo. Ocasiones hubo de poder marcar, pero los delanteros visitantes no estuvieron nada acertados, de ahí el marcador que obtuvieron al final. Hay que destacar el buen juego realizado por Chus, Catua y Yusta, lucharon mucho por conseguir un mejor resultado. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

SIGUENZA: González, Ruiz, Rodrigo, Carbellido, Vila, Sanz, López, Escribano, Martínez, Lorenzo y De Benito.

SPORTING RIAZANO: Caballero, Comas, Poche, Boliche, Chus, Agustín, Yusta, Barullo, Teo, Catua y J. Angel.

ARBITRO: Gil de la Morena. Su actuación buena en todo momento.

MONDEJAR, 3
CANTALEJO, 1 (Alfonso)

(Informa: SACRISTAN ARRANZ)

Mal encuentro, sin paliativos, el jugado el domingo por el equipo briquero en Mondejar y frente a un equipo al que se le pudo vencer. Quizás influyera en ese bajo rendimiento la lesión de Zamarro I que trastocó un tanto el juego normal del equipo, pero de cualquier forma se vio mucha menos fuerza que en otras confrontaciones anteriores. La primera parte terminó con 1-0 y en la segunda la defensa visitante volvió a estar excesivamente remisa en el despeje.

ALINEACIONES: MONDEJAR: Juan Antonio; De Lucas (Sanz), Julián, Javier, Rodríguez, Javi, Merino, Pablo, Polo, Carlos y Cabrero.

CANTALEJO: Pedro; M. Angel, J. Félix, Domingo, San Pedro, Amado (Tinín), Alfonso, Vicente, (Navalilla), Zamarro II, Chema y Zamarro I.

ARBITRO: Ramón Gómez, excesivamente casero.

COORDINO: J.M.ª

MOTOCICLISMO

Nieto reaparecerá en el Trofeo Ciudad de Sevilla

Puntuable para el Campeonato de España de velocidad

Sevilla.—El campeón del mundo de motociclismo, Angel Nieto, reaparecerá el próximo domingo, 10 de octubre, en el III Trofeo Ciudad de Sevilla, prueba puntuable para el Campeonato de España de velocidad.

Angel Nieto, que sufrió una lesión este verano, cuando cargaba una barca en su camión para desplazarse a La Línea de la Concepción, donde debía correr una prueba puntuable, se ha visto obligado a estar varios meses inactivo.

Al deportista español le quitaron la escayola en la tarde del lunes y, según confirmó, estará el próximo domingo junto a Palomo, Tormo, Sito Pons, Cardu,

Quique de Juan y las grandes figuras del motociclismo en el circuito Aeropuerto de Sevilla, y es organizado por el Motoclub Escudería Castro.

Hasta la fecha, sólo se tienen cubiertas 1.500.000 pesetas entre la publicidad y la subvención del Ayuntamiento, por lo que todo depende del público que asista a la prueba.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

NUEVAS AYUDAS DEL C.S.D. A AYUNTAMIENTOS Y CLUBS DE LA PROVINCIA

El Consejo Superior de Deportes, a propuesta de su Delegación Provincial en Segovia, ha concedido nuevas ayudas económicas a ayuntamientos y clubs deportivos de nuestra provincia, para actividades del Tiempo Libre.

En esta ocasión al Ayuntamiento de la capital le serán entregadas tres subvenciones, para otros tantos proyectos, por importe de 150.000, 200.000 y 250.000 pesetas, respectivamente.

Por otra parte, la corporación municipal de Santa María la Real de Nieva recibirá 227.500 pesetas para actividades deportivas programas en el área de su actuación.

Por lo que respecta a clubs, la distribución de las subvenciones se ha establecido así:

Club Atlético Joaquín Blume, 50.000; Club Ciclista 53 X 13, 50.000; C. P. Alcázar, 75.000; Castilla Atlético, 75.000; Asociación Provincial de Atletas Veteranos, 75.000; C. P. Cantalejo, 75.000, y Club Recreativo San Rafael, 175.000.

CELEBRADO AYER EL SORTEO DE LA COPA DEL REY

Ayer se celebró, en los locales de la Federación Española de Fútbol, el sorteo «dirigido», correspondiente a la segunda ronda de dicha competición, sorteo que dio lugar a la celebración de 33 encuentros a doble partido. Las fechas previstas son las del 20 de octubre (ida) y 3 de noviembre (vuelta). Los equipos de Primera y Segunda División fueron declarados cabezas de serie, para que no se enfrenten entre sí, mientras que la distribución de equipos también se realizó por proximidad geográfica. El sorteo dio lugar a

los siguientes encuentros: Celta-Pontevedra, Coruña-Gran Peña, Sestao-Ath. de Bilbao, Aurreserri-Osasuna, Erandio-Santander, Eibar - Deusto, Langreo-Sporting, Oviedo - Bilbao Ath., Zaragoza-Logroñés, Endesa Andorra - Aragón, Español-Ciudadela, Sabadell-Figueras, Badalona-Barcelona At., Hércules-Mestalla, Gandía-Elche, Levante-Alcoyano, At. Madrid-Mérida, Manchego-Castilla, Rayo Vallecano-Pegaso, Alcalá - Atlético Madrileño, Murcia - Torrepacheco, Eldense - Cartagena, Salamanca - Burgos, Valladolid-Ponferradina, Arandina - Palencia, Martos-Betis, Jerez Industrial-Cádiz, Alhaurino - Málaga, Algeciras - Huelva, Granada-Linares, Torremolinos - Jerez, Las Palmas - San Andrés y Poblense - Mallorca.

Por otra parte, el Guimar quedó exento, tras el sorteo celebrado el pasado sábado, también en la sede federativa. Equipos como el Betis y el Atlético de Bilbao entran en esta ronda por haber sido eliminados, respectivamente, de la Copa de la UEFA, razón por la que un equipo debía de quedar exento, por sorteo.

MANUEL ESTEO PRESENTARÁ HOY SU CANDIDATURA A LA AFE

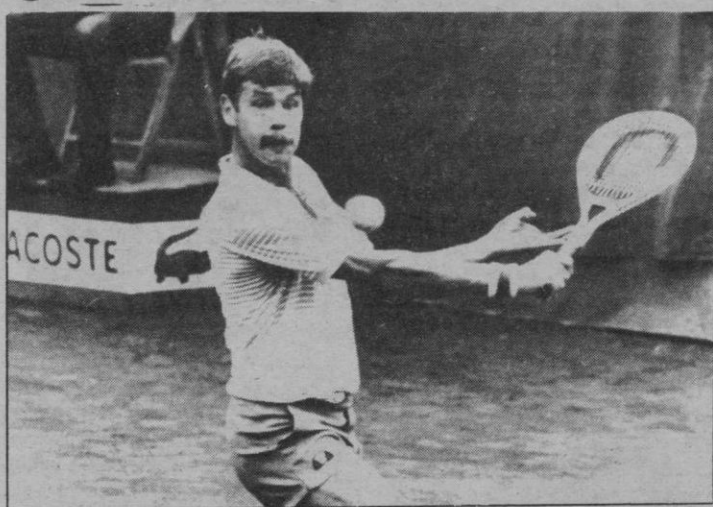
Manuel Esteo, ex coordinador de la AFE, presentará hoy en conferencia de prensa su candidatura a la presidencia de la Asociación de Futbolistas Españoles, en franca oposición con quienes hasta el momento la dirigen. Se da la circunstancia, además, de que la candidatura de Esteo fue invalidada en su momento y, en la actualidad, sólo hay una aceptada oficialmente, del jugador Iriarte. Esteo, pues, pretende que se reconsidere la campaña electoral.

Hoy, acompañado de algunos miembros de su candidatura, Manuel Esteo explicará su versión del actual cisma creado en el organismo que aglutina a los futbolistas con el rechazo de su candidatura por los actuales dirigentes de la AFE. Esteo está recabando firmas de futbolistas para intentar la celebración de una asamblea extraordinaria en la que se debata la legalidad o no de la negativa a oficializar su candidatura. En la conferencia estará presente el jugador madrildista Juanito, que formaría parte de la directiva de Esteo.

El equipo español de Copa Davis, a Segunda División

España ha descendido a la Segunda División de la Copa Davis al consumarse su derrota ante Inglaterra en el último encuentro entre Fernando Luna y Buster Mottram. Luna cayó en la reanudación del encuentro, suspendido el domingo por falta de luz, por 8-6, 8-6 y 6-2, por lo que el resultado global de la eliminatoria es de 3-2 a favor de Inglaterra.

Ahora, España tendrá que volver a luchar la próxima temporada por el ascenso a la Primera División. Y, según se desprende de las palabras pronunciadas ayer por Manuel Santana, capitán del equipo, va a tener que hacerlo con los mismos «hombres»: «No creo que Higuera quiera jugar el próximo año en Segunda División. Si se ha negado a jugar ante In-



Luna no pudo vencer al inglés Mottram, que aparece en la fotografía de «Efe», practicando su revés.

glaterra cuando era una eliminatoria muy importante para Es-

paña, creo que tampoco lo hará en segunda».

Novedades y supervivientes del Mundial, en la selección

Hoy comienza su concentración en Madrid

Madrid.—Los jugadores convocados por el seleccionador nacional, Miguel Muñoz, se concentran hoy en Madrid para realizar mañana un partido de entrenamiento en el estadio Bernabéu, a partir de las once. Al estar algo tocados Santillana, Camacho y Tendillo, aunque estos tres también se concentrarán, Muñoz ha aumentado su inicial lista con tres novedades: el lateral del Barcelona Julio Alberto, el central del Atlético de Bilbao Goicoechea y el delantero de la Real Sociedad Uralde. Con este último son nueve los jugadores que intervinieron en el Mundial convocados por el nuevo seleccionador.

Cabe recordar la lista inicial de veintidós jugadores, primera de la etapa Muñoz, y con vistas al primer partido de la Eurocopa de Naciones el 27 de este mes en Málaga: Gordillo (Betis), Sarabia (Ath. Bilbao), Pedraza y Quique (Ath. de Madrid), Martín (Osasuna), Gerardo, Marcos y Víctor (Barcelona), Bonet, Camacho, Gallego, Juan José y Santillana (Real Madrid), Arconada, Satrustegui y Zubillaga (Real Sociedad), Maceda

(Sporting), Señor (Zaragoza), Roberto y Tendillo (Valencia) y Alvarez y Buyo (Sevilla).

Los nueve hombres supervivientes del Mundial son Gordillo, Gallego, Camacho, Santillana, Tendillo, Maceda, Arconada, Satrustegui y Uralde. Quedaron excluidos hombres como López Ufarte, Juanito, Alonso, Alexanco, Urquiza, Saura, Quini, Jiménez, Zamora, Sánchez, Urruti y Miguel Ángel. Asimismo, esta tarde, los seleccionados sub-21, realizarán su entrenamiento en el campo del Pegaso.

QUINIELAS

Más de un millón para los de catorce

Algo más de un millón de pesetas, concretamente 1.259.437 pesetas percibirán cada uno de los 211 acertantes de catorce resultados aparecidos tras el escrutinio provisional, correspondiente a la pasada jornada quinielística, la quinta de la presente temporada, que se caracterizó por el signo del empate. Con ese resultado concluyeron nueve de los catorce partidos del boleto.

Con trece resultados aparecieron 5.241 acertantes que cobrarán cada uno la cantidad de 50.704 pesetas, y de doce, 58.944 acertantes, que percibirán cada uno 4.508 pesetas.

La recaudación de esta quinta jornada ascendió a 1.449.497.550 pesetas. El 55 por ciento de la recaudación: 797.223.653 pesetas, se destinó a premios, cada una de cuyas categorías repartió un total de 265.741.218 pesetas.

SANCIONES

El Comité de Competición de la Federación Castellana de Fútbol nos remite las sanciones impuestas en los partidos correspondientes a la jornada 26 de septiembre.

Dichas sanciones son las siguientes: A.J. Antonio Palacios Muñoz, del Carbonero, doble amonestación; al club Turégano multa de 1.500 pesetas y aparcamiento de clausura del campo por incidentes graves del público.



PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

**D. CIRIACO HERNANGOMEZ
CUADRADO**

Que falleció en Valseca, el día 7 de octubre de 1981

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 7, a las 11,30, en la parroquia de dicho pueblo, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

**Su esposa doña Juana de Pedro Luen-
go; hijos, hijos políticos, nietos, bisnietos
y demás familia,**

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

UNA DONACION DE TU SANGRE PARA TI SUPONE POCO,
PARA OTROS LA VIDA

HAZTE DONANTE DE SANGRE

Es un mensaje de la

**HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE
DE SEGOVIA**



Se celebró el XXVII Campeonato Provincial de Ciclismo

Como rezaba el cartel, que anunciaba el XXVII Campeonato Provincial de Ciclismo «Día grande del ciclismo», se cumplió en toda la extensión de la frase, pues a las 10 de la mañana del pasado domingo, se reunían en línea de meta 35 corredores de las categorías de cadetes, juveniles, aficionados y veteranos, para dar 4 vueltas —excepto los cadetes, que dieron tres— al circuito de Navas de Oro-Coca-Nava de la Asunción y Navas de Oro, con un total de 92 y 69 kilómetros respectivamente.

De salida se organiza la batalla con tirones de uno y otro corredor, hasta que llega la fuga de Carlos Díez, que duraría hasta pisar meta en la segunda vuelta.

Ya subiendo por segunda vez las rampas del río de Navas de Oro salta Provencio y tras él Gilmartín. Los dos con mucha fuerza se lanzan en una escapada con la que asienta el pelotón, que vio como metían minuto tras minuto al grupo.

En el pelotón se iba haciendo la selección entre las diferentes categorías, vigilando cada cual a sus posibles contrin-

co Sánchez no tenían rival a la hora de cruzar la meta, con un numeroso público aplaudiendo a los corredores.

A destacar la labor de Gilmartín, ganador de la prueba; el duelo entre Robledo e Izquierdo, resuelto en línea de meta por centímetros, y la carrera del local Abilio Baeza.

La organización del Club Ciclista Navas de Oro ejemplar en todo momento; sus componentes van tomando la mayoría de edad en el mundo de las dos ruedas y auguramos un gran porvenir a este joven club.

La clasificación en las diferentes categorías fueron las siguientes:

VETERANOS «A»

Campeón: Luis Robledo La-



Luis Robledo.

Subcampeón: Teodoro Izquierdo Alvarez.

VETERANOS «B»

Campeón: Francisco Sánchez Herrera. Subcampeón: Feliciano Martín Tejedor.

AFICIONADOS

Campeón: José Luis Gilmartín García. Subcampeón: Roberto Casado Casado.

JUVENILES

Campeón: Juan Manuel Pro-

vencio Ruiz. Subcampeón: Abilio Baeza Arranz.



Francisco Sánchez.

Fotos: J. M. Heredero

CADETES

Campeón: Juan García Arcones. Subcampeón: Alejandro Gómez García. SORIA

HIPICA

EL GRAN PREMIO DE LISBOA, PARA EL EQUIPO ESPAÑOL

Madrid.—El equipo español de hípica resurgió en el Concurso Internacional de Lisboa, en el que participó junto con representantes de Bélgica, Suiza y Portugal. Los españoles tuvieron una excelente actuación tanto de forma individual como en equipo y se llevaron la Copa de Naciones, la prueba más importante del concurso. Luis Antonio Alvarez Cervera consiguió batir todo un récord al ganar cuatro de los diez premios que se disputaron a lo largo de los días de competición.

La hípica española, que atravesaba un bache bastante importante en la presente temporada, parece haber remontado su crisis, como lo demuestra la excelente actuación del equipo en el Concurso Internacional de Lisboa. El conjunto nacional estuvo formado por Luis Antonio

Alvarez Cervera, Alejandro Zambrano, Juan Antonio de Witt y Alfonso Segovia. También participaron, aunque de forma individual, los hermanos Astolfi, Luis y Joaquín, y Rafi Lathan.

Alvarez Cervera fue una vez más el mejor de los españoles, ya que se anotó el triunfo en cuatro de las pruebas de concurso, dos de ellas con las que se abrió la competición. Cervera llevó a Lisboa a sus dos mejores caballos, «Ibis du Lógis» y «Pico». Con el primero participó de forma individual y con el segundo lo hizo en la Copa de Naciones. «Pico», a pesar de que hizo un buen recorrido, penalizó con cuatro puntos y tres cuartos, a causa de un derribo y de sobrepasar el límite de tiempo concedido para cubrir los obstáculos.

El polígono de pruebas de automóviles más grande de Europa

Más de 200.000 muertos y 7 millones de heridos en un solo año en todo el mundo: estas escalofrantes cifras no son las de una guerra, sino las de víctimas debidas a accidentes en carretera; en realidad, una auténtica guerra sin declarar.

El problema de la seguridad pasa a ser actualmente el elemento más importante en el diseño de automóviles, más importante incluso en su forma, dinámica y resistencia.

Toda nueva variación en la seguridad de los coches se somete a una serie de pruebas muy complicadas. Los modelos experimentales recorren decenas de miles de kilómetros por montes, desiertos, carreteras y en caminos casi impracticables, así como bajo toda clase de condiciones climáticas. Semejantes pruebas suelen durar meses, cuando no años.

Con el fin de reducir los plazos de las pruebas, en la URSS se realizan en un polígono especial, situado en los alrededores de Moscú, que es una filial del Instituto Central de Investigación Científica de Automóviles y Motores (ICICAM).

Más de 100 kilómetros cuadrados de terreno forman el polígono, en cuyos laboratorios trabajan varios centenares de técnicos. En cámaras especiales se controla la ventilación, la hermeticidad, la calefacción, la resistencia anticorrosiva del coche; hay otras en las que los motores quedan por espacio de varios días a 40°C bajo cero, después de lo cual deben ponerse en marcha a la primera (es un requerimiento imprescindible para los modelos destinados a trabajar en el norte del país).

En el polígono hay varios tipos de carreteras. Existe una que presenta subidas de hasta 60 por ciento de inclinación. Hay un circuito de 14 kilómetros que garantiza la seguridad incluso en virajes a 200 kilómetros hora. Hay una «carretera» formada por dos hileras paralelas de traviesas de hormigón, y otra hecha con las mismas traviesas distribuidas por el camino con paso diferente. Y una tercera

que más bien parece un mar alborotado de olas pétreas...

Allí no se puede ir a más de 25 kilómetros hora pero la vibración y los empujones son tan fuertes que a los 20 minutos a los conductores les suben la temperatura y la tensión arterial y se les acelera el pulso. Se había establecido una jornada laboral de sólo 2 horas para los chóferes que conducen por semejantes carreteras, pero también esto resultó demasiado.

Para facilitar su trabajo en el ICICAM se ideó un sistema de mando a distancia, o sea, un microómnibus con un tablero que imita completamente el que tienen los coches. Si el coche en prueba ha de estrellarse contra un muro o dar con otro automóvil, unos instantes antes del choque el mecanismo se desengancha automáticamente a través de un cable.

Nadie ha logrado aún idear un automóvil absolutamente seguro. Sin embargo, los coches de hoy en este sentido superan en mucho a sus antecesores; lo cual es fruto de unas búsquedas que duran ya años y años. He aquí una de las pruebas que se llevan a cabo en el polígono moscovita:

Una pista de concreto, que nace a lo lejos, en el linde de un apartado bosque, lleva hacia el blanco de hormigón con el cual ha de chocar el coche en prueba: un «Lada 21.02». En el centro de la pista, a modo de eje, se ve un riel cuya misión es dirigir el coche hacia el blanco. Para ello, en el puente delantero del vehículo se fijan dos rodillos, de manera que el riel quede apretado entre ellos. A los lados del «Lada» van otros dos coches; uno de ellos lo remolca y el otro recibe por medio de un cable las señales de los captadores instalados en el «Lada».

En el linde del bosque se encienden unas luces; es la señal. Seis pares de ojos ígneos se van acercando; cada vez faltan menos metros para el choque fatal. El rechinar de los frenos de los coches acompañantes inunda los bosques vecinos. Todo culmina en un golpe sordo. El tra-

bajo de centenares de personas queda aniquilado en un sólo instante para salvar las vidas de miles.

Después de la prueba, los investigadores deberán descifrar los datos suministrados por los medios técnicos; analizar el filme rodado, determinar qué daños y por qué se han producido, y elaborar recomendaciones para los diseñadores. Pero ya un rápido examen visual del coche accidentado permite sacar ciertas conclusiones.

Con el choque de frente a 48 kilómetros hora la carrocería se ha deformado y el acumulador roto gotea. Así debía ser y nada de ello amenaza la vida de los pasajeros. Pero el que el vidrio delantero, aunque se agrietó, no haya saltado; el que el interior del coche conserve sus proporciones; el que el volante no se haya desplazado lo suficiente como para lesionar al conductor; el que el depósito de gasolina no haya estallado, aunque estaba lleno en un 90 por ciento; todo ello testimonia la alta seguridad de este modelo.

Bueno, ¿y si surge un incendio? Los pasajeros deben poder salir del coche; y aquí todo depende de las puertas. Al examinar las del «Lada» averiado todas pueden abrirse con facilidad, no se ha atrancado ninguna. Por otra parte, tampoco se abrieron con el choque, lo cual habría sido peligroso para los pasajeros. En fin, los primeros resultados del experimento corresponden por completo a lo que se esperaba.

Los investigadores examinan los coches, punto por punto; y no únicamente los modelos experimentales, sino también los que se fabrican en serie desde hace tiempo, los cuales se van perfeccionando constantemente, hasta el momento en que deje de producirlos.

Día y noche se someten a pruebas los coches en los caminos del polígono más grande de Europa. A veces, tienen que salvar obstáculos a los que nunca tendrán que enfrentarse en la vida real. —(APN).



José Luis Gil Martín.

cantes; así se formaron dos parejas: en veteranos Luis Robledo con Teodoro Izquierdo, y en cadetes Juan García con Alejandro Gómez, que rueda a rueda disputarían el campeonato en los metros finales.

En las restantes categorías, Gilmartín, Provencio y Francis-



Juanín García y Jandri Gómez

AVANCE IMPLACABLE DE LA INFORMATICA JAPONESA

París.— La industria japonesa de la informática, apoyada decisivamente por el gobierno desde 1971, se hace notar actualmente en el campo de los micro y mini-ordenadores, una vez alcanzada la autoridad en el sector de los grandes sistemas. En estos momentos, la Fujitsu, con unas ventas totales de 1910 millones de dólares en 1981 es la séptima empresa mundial en informática, por delante de organizaciones importantes como la Honeywell y la Hewlett-Pakard, y segunda en el mercado japonés, precedida por el monstruo IBM. Sin embargo, la tendencia, en Japón, es una aproximación tan lenta como implacable de la Fujitsu a la IBM. En 1978, la IBM poseía el 28% del mercado japonés, contra 20,5 de la Fujitsu. En 1981, IBM bajó a 27,60 y Fujitsu subió a 21,1%. Mientras, en el mismo período Hitachi subió de 15,8 a 16,6%.

Según comenta «Le Monde», las causas de la escalada japonesa, además del apoyo de los

poderes públicos, son tres: la adquisición de tecnologías americanas de eficacia comprobada, la puesta en marcha de una producción industrial masiva altamente rentable y un superior conocimiento de las telecomunicaciones.

Puede hablarse también de una especial habilidad en marketing, reflejada, por ejemplo en la estrategia de la Fujitsu,

compatibilizando sus sistemas con los de IBM, en lo que ha sido imitada por Hitachi.

Los especialistas del sector vaticinan que en los próximos cinco años se producirá un incremento de 15,2% en las ventas de material japonés y que inevitablemente las grandes firmas americanas tendrán que ceder parte de sus mercados a la voracidad de las empresas japonesas.— U.A.

Motor Ibérica comercializará un vehículo «todo terreno»

Madrid.— «Motor Ibérica» comercializará en España el vehículo todo terreno «Nissan Patrol» a partir del próximo mes de enero, según han informado a «Efe» fuentes de la empresa española.

En relación con este proyecto se ha puesto en marcha la nueva factoría que «Motor Ibérica» ha construido en la zona franca de Barcelona, en la que se ha iniciado ya la fabricación de la

preserie de los «Patrol» bajo licencia, asistencia técnica y control de calidad de la japonesa «Nissan».

La nueva factoría ha supuesto una inversión de 4.000 millones y ha sido equipada con los más modernos sistemas de producción. Entre ellos destaca la sección de pintura dotada de cuba de cataforesis, la más avanzada técnica a nivel mundial.

Descendió el nivel de ahorro en España

Madrid.— La evolución del ahorro en España, en comparación con otros países, muestra que la cuota de ahorro español es muy similar, en términos relativos, a la de los principales países industriales, según un estudio elaborado por el Banco Pastor.

El ahorro español, en relación con su producto interior bruto (P.I.B.) ha descendido 4 puntos porcentuales, situándose en 1979 en el 20,1 por ciento del PIB, lo que le sitúa, en ese mismo período, casi tres puntos porcentuales por encima del Reino Unido (18,7 por ciento) y de Estados Unidos (17,8 por ciento).

Japón, una de las naciones con mayor nivel de ahorro en relación con su producto nacional bruto, es la que mayor descenso ha registrado, descendiendo del 40 por ciento de su PIB en 1970 a un 30 por ciento en 1978.

Alemania, que —según el citado informe— es el segundo país que más ahorra en relación con su PIB, también ha registrado un importante descenso a lo largo de la década de los setenta (cuatro puntos porcentuales), situándose en 1979 a un nivel del 24,2 por ciento del producto interior.

Según el estudio del Banco Pastor, en los primeros años setenta el ahorro nacional bruto español creció progresivamente, hasta llegar en 1973 a representar la cuarta parte de la renta disponible. Desde 1974 y hasta 1978 se produjeron tasas de ahorro negativo, destacando el año 1976 con un descenso real del ahorro del 12,2 por ciento.

El excedente de las rentas agrícolas de 1978 parece ser la causa determinante —señala el informe— del incremento de la tasa de ahorro, que pasa a ser positiva, aunque en niveles poco satisfactorios.

Los diferentes agentes económicos en relación con su PIB no se han visto afectados por igual en la evolución del ahorro español. Las administraciones públicas mostraron un gran descenso de las tasas a partir de 1974, agudizándose en los últimos años y llegando, en 1980, a registrar un ahorro negativo.

Según señala el informe, la causa fundamental de la desaparición del ahorro en las administraciones públicas es debido, principalmente, al mantenimiento de las altas tasas de crecimiento de los gastos de consumo y a la recuperación de la inversión pública.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS

Bilbao	275
Atlántico	204
Central	240
Español Crédito	237
Exterior	206
Hispano	229
Popular	213
Santander	215
Vizcaya	285
Bankinter	126
Bankisur	223
Bankunión	—

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	79
Fibansa	84
G. Inversiones	47
Hispamersa	64
Patrisa	—
Popularinsa	191
Vamosa	—

ELECTRICAS

Española	51,75
Fecsa	49,75
Fenosa	49
Iberduero	44
Sevillana	50,75
Unión Eléctrica	—

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	9,50
Citroën H.	31
Duro Felguera	D.127
Fasa Renault	88
Femsa	—
Ponferrada	98
Seat	D.17
Tubacex	39

MONOPOLIOS

Campsa	—
Tabacalera	86
Telefónica	61,75

QUIMICAS

Gros	17
Hidro Nitro	7,50
Papelera E.	9
Petróleos	62
Petroliber	—
Petromed	139
Resinera	—
Sniace	—
Torras Hostench.	9

INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

Dragados	99
Urba Metro	158
Urbis	10,75
Vallehermoso	D.59

ALIMENTACION

Fbro	—
El Aguila	43,25
Koipe	D.78
Viñedos Esp.	104

VARIAS

Corporación BB	64
Catalana Gas	—
Finanzauto	58,25
G. Preciados	D.31
Pelsa	—

Suspensión de empleo y sueldo a casi un centenar de trabajadores de Hunosa

La dirección de Honosa ha decidido suspender a casi un centenar de productores del pozo «Tres Amigos» pertenecientes a la hullera del caudal, de empleo y sueldo, hasta el próximo día 13.

Según fuentes de la empresa, el pasado sábado, 95 trabajadores de los 248 que componen el primer relevo en el pozo «Tres Amigos» se ausentaron de forma totalmente injustificada.

El colectivo sancionado, en el que se encuentran 55 picadores, pretende que los sábados no sea día laboral. Con este, es

Huelga de los médicos de la residencia de la Seguridad Social de Vitoria

La casi totalidad de los médicos de la residencia sanitaria de la Seguridad Social «Txagorritxu», de Vitoria, se han sumado a la convocatoria de huelga legal en señal de protesta por la obligación de compensar las guardias con un día de descanso en lugar de su retribución económica.

Los médicos consideran que esta medida, dado el déficit de personal, supone un deterioro de la calidad asistencial y la imposibilidad de atender algunas de las consultas externas e incluso de efectuar operaciones quirúrgicas.

INFORME OFICIAL SOBRE EL AVION «DC-10»

Madrid.— La seguridad demostrada del modelo de avión «DC-10», de la casa «McDonnell Douglas», es similar al resto de los modelos de la misma gama, como son el «747» de la «Boeing» o el «L 1011» de la «Lockheed», según un informe de la compañía británica «British Caledonian», al que ha tenido acceso Efe.

El citado informe ha sido enviado por uno de los directivos de esta compañía británica a otras líneas aéreas europeas y norteamericanas, explicando que en él no hay ningún interés de defensa al DC-10 o ataque a otros modelos, que también utiliza la «British Caledonian», sino una defensa a la seguridad de la aviación comercial.

Se señala asimismo en la documentación que la mayoría de las grandes compañías aéreas europeas siguen operando con el DC-10, a pesar de los ataques que ha sufrido este modelo; y cita, entre otras a Swissair, Lufthansa, Alitalia, Iberia, Sas, KLM, Sabena y Finnair.

En el capítulo de las estadísticas, el informe señala que en el período comprendido entre 1969 y junio de 1982, el número de accidentes del DC-10 por cada millón de vuelos es de 37,0, mientras que en el 747 era de 81,4 y en el L 1011 de 25,8.

Si la comparación se hace por cada millón de horas de vuelo, la relación de accidentes es de 12,8 para el DC-10, 15,65 para el 747 y 12,8 para el L 1011.

EXCURSION A BENIDORM

Salida 10 de octubre, regreso 24 de octubre

Pensión completa, habitaciones con baño y viaje en autocar.

Precio total: 13.800 pesetas por persona

Hotel dos estrellas.

Informes y reservas



Viajes
Malcón, s.a.

Calle Nueva, n.º 5 Teléfonos 141029 - 140285 CUELLAR (SEGOVIA)

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

PISO amueblado y estudio céntrico. Día Sanz, 1 - 2.º derecha.

ALQUILO habitación, dos camas cuarto estar, servicios con derecho cocina, sitio céntrico. Telf. 414701 (de 4 a 7).

ALQUILO piso amueblado estrenar, Santo Tomás. Teléfono 560301, extensión 69.

SE alquila piso frente Ambulatorio. Teléfono 422016. (Llamar de 7 a 10 noche).

ALQUILO piso céntrico amueblado, calefacción a estudiantes. Teléfono 412297.

SE alquila piso para estudiantes. Teléfono 164127.

SE alquila piso amueblado. Teléfono 422491.

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, señoritas curso. Teléfono 415132.

ALQUILO amueblados piso apartamento. Teléfono 412044 (9 a 12 y 6 a 7).

SE alquila habitación confortable en zona adecuada para médicos y enfermeras. Informes: Telf. 427804 (tardes).

SE alquila piso amueblado. Teléfono 422097.

JUNTO plaza Mayor alquila piso amplio, propio para oficinas, consultas, estudio, etc. Telf. 420693 (de 4 a 7 tarde).

ALQUILO piso amueblado para estudiantes en Madrid. Razón: Teléfono 426767.

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

HOSPEDAJES

SE admiten huéspedes para dormir o pensión completa. Telf. 420334.

SE admite estudiante a pensión completa. Teléfono 420456.

INMOBILIARIAS

- **NO COMPRE NI VENDA PISO**
- **NO COMPRE NI VENDA CASA**

sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA: Pisos, locales, traspaños, naves, solares, fincas, chalets, etc. Rapidez, absoluta reserva.

TOVAR. Ofrece local 120 m², calle céntrica propio cualquier negocio. Muy barato. Teléfono 414881.

TOVAR. Pisos San Valentín, Capitán Perteguer, Travesía Perucho, Rosario, Violeta, Alférez Manzanares, Rebollo Dicenta, Claudio Moreno y Tours. Todos menos de 2.500.000 pesetas con dos y tres dormitorios. Desen prisa.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria, Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar fija para niños, hay asistenta. 411522.

EMPLEADA de hogar interna para Valladolid. Se necesita, telefonear de 8 a 10 tardes. Telf. 415141.

SE necesita empleada hogar fija de 30 a 40 años. Teléfono 412004.

NECESITO interna para Madrid entre 35-50 años. Para matrimonio solo de mediana edad. 91/246.64.80.

SEÑORITAS para trabajar en Pub americano en Avilés (Asturias). Buen sueldo y 50%. Informes: Teléfono (985) 565840, de 4 a 7, señor González.

TRASPASOS

LOCAL céntrico instalado, ideal boutique, perfumería, zapatería, imposible atender. Barátísimo, teléfono 412012.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

COMUNICAMOS reapertura guardería Jardín. Nueva dirección. Personal titulado. Información, teléfono 415511.

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

LAND ROVER Cazorla. Camiones carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismo, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611-427745. Segovia.

VENTAS

SE venden pollitas Shaver de 4 meses. Razón: Teléfono 422266.

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

PISOS Y LOCALES, calles Antonio Coronel y Santa María Nueva. Grandes facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfonos 424858 y 420224.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

SE vende molino y mezcladora. Teléfono 164133.

CERRAMIENTOS de fincas «CER-CAMPO, S.L.» Importadores exclusivos del auténtico poste «SO-PREN». Distribuidor para Segovia, Pelayo Gordo. Villacastín. Teléfono 107058.

VENDO piso en Santa Eulalia. Teléfono 420436 (de 2 a 4 tarde).

VENDO precioso piso, céntrico, a estrenar. Teléfono 413723.

ALFA-LAVAL equipos ordeño vacas-ovejas. Aves siembra. Piedras minerales. Bebederos. Leche para terneros. E. Casado. Leones Castilla, 9. 42-07-45.

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tréscos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

LOCALES comerciales y garajes en Velarde, 4. Precios muy interesantes. Información: Telf. 422376 y en la obra.

VIVIENDAS libres con precios de viviendas oficiales en Velarde, 4. Información: Telf. 422376 y en la obra.

SUCEOS

ESPAÑA

EXPLOSION DE TRES ARTEFACTOS EN DOS ENTIDADES BANCARIAS DE RENTERIA

Rentería (Guipúzcoa). — Tres artefactos han hecho explosión a las tres y media de esta madrugada en sendas entidades bancarias de la localidad guipuzcoana de Rentería sin provocar víctimas personales.

Las bombas, compuestas por medio kilo y un kilo de «goma-2», afectaron a las puertas de acceso y alguna ventana de las sucursales del Banco Hispano Americano, Guipuzcoana y Vizcaya, que se encuentran amenazados por ETA Militar.

Los daños ocasionados se elevan, según las primeras estimaciones, entre las cien y las quinientas mil pesetas.—Efe.

CINCUENTA PERSONAS INTOXICADAS EN UNA BODA

Madrid.—Unas cincuenta personas que el pasado sábado resultaron afectadas por el síndrome gastroenterítico por intoxicación alimentaria después de haber asistido a una boda, han acudido anoche a la clínica Múseba de Madrid.

Al parecer empezaron a sentir los primeros síntomas de intoxicación el mismo sábado, y como el domingo y el lunes persistieran, el novio llamó a todos los afectados para que acudieran esta noche masivamente a la mencionada clínica.

Las más afectadas han sido las mujeres y los niños, dos de los cuales, Antonio Pereira Garrido, de 20 días, y Francisco Javier Barjollo Maldonado, de dos años, han sido ingresados en el hospital del Niño Jesús.

La intoxicación ha sido producida por la tarta nupcial.—Efe.

TRES HERIDOS GRAVES POR EXPLOSION EN UNOS LABORATORIOS DE BARCELONA

Barcelona.—Tres personas resultaron ayer gravemente heridas por la explosión registrada en unos laboratorios de la Ciudad Condal a causa de la caída de una botella de éter. La explosión produjo en principio una gran alarma entre los vecinos, que llegaron a pensar en un atentado. Los bomberos acudie-

ron al lugar del siniestro en cinco coches, logrando rescatar a las víctimas.

UN CABALLO DESBOCADO PROVOCÓ EL CHOQUE DE SEIS VEHICULOS EN VALENCIA

Valencia.—Un caballo desbocado que arrastraba un carro galopó por diversas calles céntricas de Valencia, ocasionando un accidente de tráfico, donde chocaron seis vehículos, y atemorizando a los transeúntes, hasta que agentes de la Policía Nacional lograron frenar su loca carrera.

Uno de los coches quedó totalmente destrozado, si bien su conductor resultó ileso. Tras ser localizado el dueño del animal fue trasladado a una Comisaría de Policía.

EXTRANJERO

CAE UN AVION SOBRE UNA CASA EN SUIZA

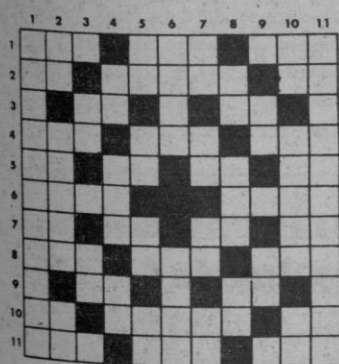
Lucerna.—Un avión de entrenamiento suizo, modelo Pilatus-Porte PC-6, que había sido abandonado en pleno vuelo debido a una avería, cayó sobre una casa de vecinos del cantón de Lucerna, resultando heridas cuatro personas. Según comunicó ayer la Policía Helvética, el extraño accidente se produjo el domingo en la localidad de Triengen. El avión había despegado del aeródromo local de Triengen llevando a bordo a siete paracaidistas deportivos y una mujer, además del piloto.

Después de arrojarle los siete paracaidistas, que saltaron desde 2.500 metros de altura, el piloto observó que el timón del aparato no obedecía, por lo que también él y la mujer que lo acompañaba no vieron más alternativa para salvar la vida que arrojarle en paracaídas.

CINCO BANDIDOS SECUESTRAN A UN INDUSTRIAL EN ITALIA

Vicenza.—Cinco bandidos enmascarados secuestraron en el norte de Italia al industrial Livio Bernardi, de cincuenta y tres años. A mano armada, los secuestradores irrumpieron en la villa de la víctima, en la localidad de Bascano del Grappa, de la provincia de Vicenza, y obligaron a Bernardi a acompañarlos. Los carabinieri iniciaron inmediatamente una operación de búsqueda, tanto por la localidad como por las carreteras.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Con-tienda. Apócope de santo. Pre-posición. 2: Partícula inseparable privativa o negativa. Pa-reja. Nota musical. 3: Entrega. Artículo. 4: Demostrativo. Carta de la baraja. Persona encargada en una casa de la custodia y enseñanza de los niños. 5: Preposición. Existe. Preposición. Antigua lengua de Provenza. 6: Plural de letra. Gobierno. 7: Nota musical. Río tributario del Cantábrico. Nombre de letra. Antigua ciudad sumeria. 8: Onda. Existe. Jaleo. 9: Nota musical. Entrega. 10: Al revés, nota musical. Arruga, huella o señal que deja una cosa en otra. Conjunción latina. 11: Adverbio de tiempo. Pieza gruesa y curva que forma la proa de la nave. Nombre de letra.

VERTICALES. — 1: País de la antigua Grecia. 2: Preposición inseparable. Relativo a la vejez. Adjetivo posesivo. 3: Nota musical. Contracción. 4: Artículo. Demostrativo. Carta de la baraja. 5: Adjetivo posesivo. Pronombre personal. Pronombre personal. Antigua ciudad sumeria. 6: Esclava de Abraham y madre de su hijo Ismael. Río español de la vertiente mediterránea. 7: Símbolo químico. Pronombre personal. Repetido y familiar, padre. Exclamación. 8: Nota musical. Rece. Nota musical. 9: Artículo. Nota musical. 10: Pronombre personal. Practicante de cierto sistema filosófico de la India. Preposición. 11: Mamífero paquidermo de gran tamaño.

SOLUCION

En. 11: Rinoceronte.
Do. 9: La. La. 10: Os. Yogui.
Do. 9: La. La. 10: Os. Yogui.
Do. 9: La. La. 10: Os. Yogui.
Do. 9: La. La. 10: Os. Yogui.
Do. 9: La. La. 10: Os. Yogui.
Do. 9: La. La. 10: Os. Yogui.
Do. 9: La. La. 10: Os. Yogui.
Do. 9: La. La. 10: Os. Yogui.
Do. 9: La. La. 10: Os. Yogui.
Do. 9: La. La. 10: Os. Yogui.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Muy adelantados los preparativos de la visita del Papa que conciernen al Gobierno

Los preparativos que corresponde realizar al Gobierno para el viaje y estancia del Papa Juan Pablo II a España se encuentran muy adelantados, se-

gún ha informado don Luis Apostua, director general de Asuntos Religiosos y delegado del Gobierno para el viaje papal.

Con respecto al transporte del Sumo Pontífice se han ensayado todos los vuelos y recorridos que hará el Papa. Hoy se concluye esta operación con el recorrido a Loyola, Javier y Zaragoza, utilizando el mismo helicóptero y la misma tripulación que llevará a Juan Pablo II.

Igualmente se ha adelantado mucho en la asignación de las caravanas por tierra y en el recorrido por las ciudades, así como en los aspectos sanitarios de protección civil y seguridad tanto del Santo Padre como de los asistentes a los actos.

La labor de infraestructura, que está realizando la Dirección General de Arquitectura, del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo tiene en fase muy adelantada todas las obras de accesos y explanación.—Efe

ELECCIONES

Composición del Comité de Prensa, Radio y Televisión

Madrid.— La Junta Electoral Central ha acordado hacer pública la composición del comité de prensa, radio y televisión relativo a las elecciones generales para el Congreso y el Senado, según el acuerdo publicado hoy en el Boletín Oficial del Estado.

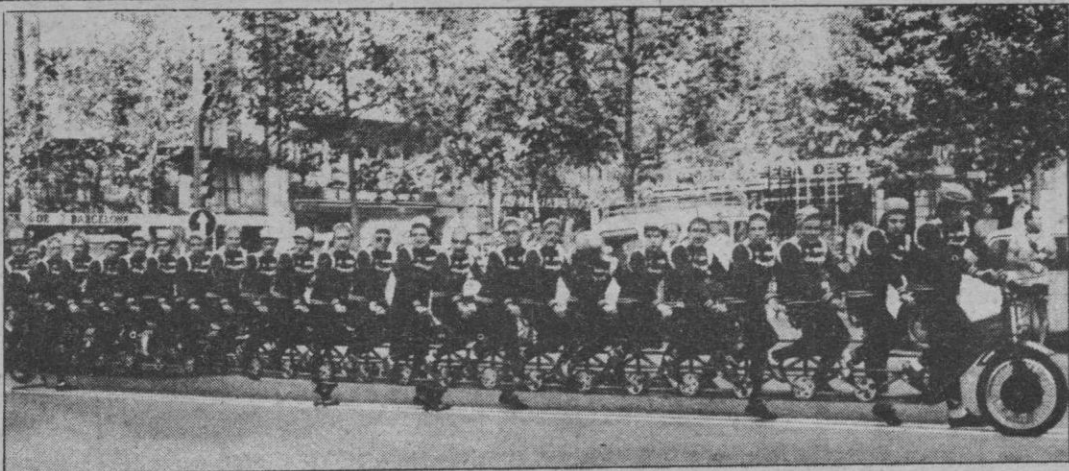
La composición del mencionado comité es el siguiente:

— Presidente: Tomás Román Fernández Rodríguez.

— Vocales representantes de la Administración: Diego Martín Merchán, José de Larosa Alemany, Antolin de Santiago y Juárez, Fernando Bofill, Antonio Zapatero, Francisco Ruiz de Elvira.

— Vocales designados por la junta electoral central: Luis Fernández-Villamemo, Guillermo Galeote, Angel Cruz Bermejo, Javier Tussell Gómez, Abel Matutes, Pilar Pereira.

— Vocales técnicos, con voz y sin voto: Juan José Buhigas, Juan Antonio Alberich, Alberto Miguel, Rafael Lamos, Rafael Bernards y Jorge Deza.—Efe



Francisco Martínez «Sisquillo», veterano del ciclismo español y actual mecánico de bicicletas, ha construido en Barcelona la impresionante máquina de dos ruedas que muestra la fotografía, con capacidad para veinticinco personas, que se pasean pedaleando por una calle de la Ciudad Condal.—(Foto Efe)

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

SENDAS DELEGACIONES de la CEOE-CEPYME y CC.OO., encabezadas por sus más altos dirigentes, se han reunido esta mañana, en la sede de esta organización empresarial de Madrid.

LAS REPRESENTACIONES LEGALES de los tres miembros de la Guardia Civil inculcados en el «asunto Almería» han interpuesto recurso de casación por infracción de ley contra la sentencia dictada por la Audiencia de Almería en la causa 65/81.

EL MINISTRO DE DEFENSA Alberto Oliart, ha regalado unas camisetas, con el escudo de las Fuerzas Armadas rodeado por la Bandera española, a huérfanos de los tres Ejércitos.

LOS CENTROS DE RECONOCIMIENTO MEDICOS para aspirantes y titulares de permisos de conducción deberán contar con uno o varios equipos integrados por un internista y un oftalmólogo colegiados, según una orden ministerial que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

EXTRANJERO

MICHAEL FAGAN, el hombre que entró varias veces en el palacio de Buckingham, y una de ellas en el dormitorio de la Reina Isabel II de Inglaterra, será confinado en un hospital psiquiátrico de Liverpool, según decisión de un juez.

CARTER ACUSA:

«HAIG DIO LUZ VERDE A ISRAEL PARA INVADIR EL LIBANO»

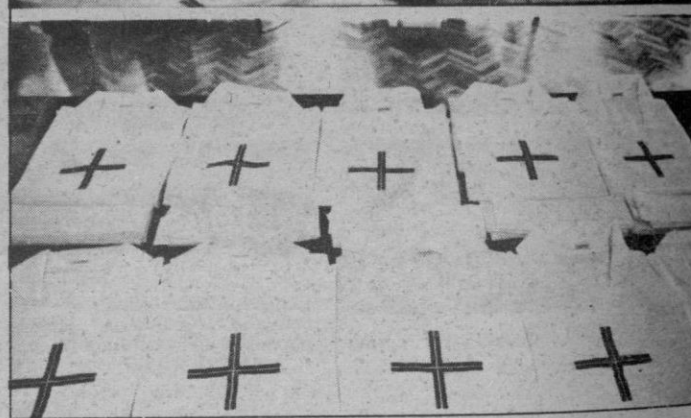
Alsip (Illinois).— El expresidente Jimmy Carter ha acusado al exsecretario de Estado Alexander Haig de dar a Israel «luz verde» para invadir el Líbano, antes del presente año.

Carter también criticó la actuación israelí en la reciente matanza de miles de civiles palestinos refugiados en campamentos beirutíes.

Carter afirmó que nada más enterarse de la invasión se puso en contacto con Jerusalén, donde le dijeron: «Tenemos «luz verde» de Washington».

«Pienso que la «luz verde» no llegó directamente de la Casa Blanca, sino del secretario de Estado, Haig», señaló Carter ante una asamblea de 1.000 demócratas.

Carter calificó de matanza de Beirut como «uno de los más horribles acontecimientos que haya conocido en toda mi vida».—Efe



Madrid.—Casullas que utilizarán los sacerdotes que el Papa Juan Pablo II ordenará el próximo 8 de noviembre en la Alameda de Valencia, que han sido confeccionadas por los talleres «Manatíal» de Alboraya. El encargo se hizo a través de la comisión nacional que prepara el viaje de Juan Pablo II a España. El coste de estas ciento cincuenta casullas y sus albas, que también serán utilizadas por los concelebrantes en diversos actos litúrgicos en Madrid y Avila, ha sido de millón y medio de pesetas. (Foto Efe)

REUNION DEL CONSEJO SUPERIOR DEL EJERCITO

Madrid.— El Consejo Superior del Ejército se reúne esta tarde, bajo la presidencia del jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Ramón Ascanio y Togores, tras un almuerzo al que probablemente asistirá el ministro de Defensa, Alberto Oliart.

En la reunión, aunque había sido convocada con anterioridad al descubrimiento del supuesto complot, parece que se estudiará la situación creada tras la detención de los tres jefes militares citados.—Efe

¿Trama civil en la reciente intentona golpista?

Málaga.— «En estos momentos prosiguen las investigaciones en torno a la posible existencia de un trama civil de la recién descubierta intentona golpista», ha dicho en Málaga el ministro del Interior, Juan José Rosón, que ha presidido esta mañana la inauguración de la II Asamblea de la Interpol.—Efe

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

XI CONGRESO NACIONAL DE ALCOHOLICOS REHABILITADOS

Málaga.— Alrededor de quinientas personas de distintas asociaciones asistirán, a partir del próximo sábado, en Torremolinos, al XI Congreso Nacional de Alcohólicos Rehabilitados.

Este Congreso está organizado por la Asociación de Recuperación de Enfermos Alcohólicos (AREA) que funciona en Málaga desde hace tres años.

El comité de honor de este XI Congreso Nacional está formado por el presidente de la Junta de Andalucía, Rafael Escuredo; subsecretario de Sanidad y Consumo, Luis Valenciano; el consejero de Sanidad y Consumo de la Junta de Andalucía, Pablo Recio, y las primeras autoridades malagueñas.—Efe